BONDIA® ARUBA



*Artista Stephen Diaz:*
'E intencion ta pa trece union den comunidad'

Pagina 5

Diamars 5 di November 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

# Interes riba Arubalening ta bira 0%



Pagina 2

- **Ley pa regula weganan di suerte**

Pagina 3

- **Gobierno innovando cu E-book**

Pagina 4

- **Blackout na Corsou**

Pagina 8

## Fraccion RED contra decision Sevinger



Pagina 2

## Vice Presidente di Raad van State ta bishita Aruba



Pagina 8



## Asesinato di lider indigena ta sacudi Amazonia

Pagina 6

# Entrante 2020 pago di interes riba Arubalening ta bira 0%




**ORANJESTAD – Entrante otro aña, interes riba prestamo di estudio otorga via Arubalening ta bira cero (0) porciento.**

E decision aki a wordo tuma siman pasa den Conseho di Minister, y ayera minister di Enseñansa, Innovacion y Desaroyo Sostenibel, Rudy Lampe a anuci'e oficialmente como un 'bon noticia,' durante e conferencia di prensa di gobierno na Bestuurskantoor.

Lampe a bisa cu tur esunnan cu tin un Arubalening of cu ta bay aplica pa un Arubalening den futuro, e interes riba e prestamo di estudio aki di pais Aruba ta bay baha te cu cero porciento.

A base di pregunta formula pa Bon Dia Aruba, e mandatario a aclaria cu e decision aki lo drenta na vigor for di 1 di januari 2020. Kiermen tur esunnan cu ya a cera un acuerdo cu Arubalening caba den pasado y ta bezig ta pagando, for di 1 di januari no ta bay paga niun interes mas riba nan prestamo.

Pa esunnan cu ya caba a paga na Arubalening cu e porcentahe cu tabata na vigor e tempo ey, un interes bastante halto, ya esey a cumpli cu nan obligacion. El a declara cu cualkier decision di e indole aki tin un fecha di inicio. Y e fecha di inicio ta 1 di januari 2020. Esunnan cu ta pagando aworaki logicamente -segun e mandatario- ta bay conta pa nan tambe entrante otro aña. Nan ta sigui paga Arubalening sin interes.

**Mesun linea cu Hulanda**

E ta haya cu esaki ta un bon noticia pa hopi hende cu ta luchando pa añanan cu henter e problematica di interes riba e prestamo otorga pa Arubalening. Ya cu interes tabata core y subi, y e suma pa loke ta paga Arubalening ta haci mas complica pa cumpli cune. P'esey gobierno a dicidi pa baha te cero e interes riba pago di prestamo di estudio otorga pa Arubalening.

Den e forma aki, gobierno a sigui e ehempel di Hulanda, caminda e DUO lening a wordo reduci na cero porciento. E decision aki ta pas cu dentro di maneho di ministerio di Enseñansa, esta di stimula pa nos profesionalnan bin bek y aporta na nos comunidad. Pero cu e decision aki, pais Aruba tambe ta den linea cu e desaroyonan cu ta tumando luga na Hulanda.

“E ta un forma pa nos inverti den nos enseñansa. E ta sumamente necesario pa nos pais sigui inverti den nos enseñansa," el a bisa.

Lampe ta sigur cu pa medio di e decision aki nos profesionalnan y hopi di nos ciudadanonan lo sinti un alivio. E interes aki ta bay conta pa tur esunnan cu tabatin un acuerdo firma caba pa logra un prestamo di estudio via Arubalening.

*Den reunion di comision central*

# Fraccion di RED no ta di acuerdo cu decision contra Sevinger

**ORANJESTAD – Parlamentario Endy Croes (MEP) a referi un biaha mas riba e decision tuma den reunion di comision central, caminda un gran mayoria a dicidi pa parlamentario, Benny Sevinger (AVP) no bay Parlatino cu placa di e organo legislativo, mientras cu e investigacion como sospechoso di e caso Avestruz ta tumando luga ainda. Ademas di e fraccion di AVP, tambe fraccion di RED no a bay di acuerdo cu e decision aki.**

Croes a bisa cu e mayoria a dicidi pa nenga e posibilidad pa Sevinger bay afo representa nos pais den e reunion di Parlatino na Panama. El a splica cu e votacion den comision central ta diferente cu ora tin votacion den reunion publico pa aproba un ley. Den reunion publico, e votacion ta bay pa cada parlamentario presente, caminda nan ta expresa nan derecho di voto.

E legislado a aclaria cu ora e ta referi un ‘mayoria’ no kiermen un ‘mayoria absoluto.’ Logicamente fraccion di oposicion di AVP no a vota na fabor di e decision aki. Pero igualmente fraccion di RED Democratico, representa pa Parlamentario Ricardo Croes, no a bay di acuerdo. Endy Croes ta contento cu un gran mayoria si a bay di acuerdo pa no laga Sevinger biaha na Panama.

“Pa cierto rason, RED tampoco a bay di acuerdo. Pero e mayoria si!...” el a bisa.



**Votacion comision central**

Endy Croes a splica cu den un votacion di comision central, ora bo vota, normalmente ta e lider di fraccion so mester t’ey pa vota. El a agrega cu como cu e caso aki ‘ta uno atractivo’, tabatin diferente otro miembronan di fraccion.

Den un comision central, ora cu e lider por ehempel di fraccion di MEP ta vota, e ta conta pa 9 cu ta e cantidad di miembro di nan fraccion. Igualmente ta sosode pa e otro fraccionnan di AVP, POR y RED, cu ta forma e constelacion den Parlamento. Den e caso aki, mirando cu ora lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a vota, esaki a conta pa 9, e voto cu a marca e mayoria tabata esun di e lider di fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp, cu ta conta pa dos.

Endy Croes a bisa cu dialuna siman pasa, e mes a vocifera su disgusto cu un parlamentario sospechoso, Sevinger, kende ta envolvi den e caso Avestruz, a pone su nomber pa bay representa Parlamento Aruba den Parlatino na Panama. A base di esey el a pidi reunion cu a desemboca su mes diabierna tras di merdia, caminda den sala grandi di Parlamento a yama un reunion di comision central.

Na final di e votacion a bay cu mayoria pa no laga Sevinger representa Parlamento afo. “Mas cu claro, no ta oportuno pa manda net e pa representa bo pais,” Endy Croes a bisa. Pues por lo pronto e no por biaha pa representa Parlamento den exterior, te ora cu e caso aki bin cla.

Pa medio di un carta, Sevinger a wordo notifica –segun Parlamentario Endy Croes- cu for di awor padilanti e no lo haya ticket aereo mas paga for di e institucion aki. E suma cu a wordo transferi pa su cuenta pa realisa e biahe na Panama, e tin cu entreg’e bek.

*Minister Andin Bikker tocante mocion di van Dam:*

# 'Lo sigui traha cu statuut actual respetando cada otro su posicion autonomo'

**ORANJESTAD – Ayera mainta, durante un conferencia di prensa di Minister di Husticia, Andin Bikker, a trece dilanti e topico di reaccion di Minister di Husticia di Reino, Ferdinand Grapperhaus y otro dimension nobo di innovacion den ley pa e-Books.**

Manera Bikker a splica, siman pasa el a anuncia cu e lo haci un par di pregunta pa haya aclaracion di parti di Minister di Husticia di Reino, Ferdinand Grapperhaus riba e tema di un mocion cu tin pendiente, pero suspendi na Tweede Kamer, den cual Parlamentario Hulandes Chris Dam (CDA) a propone un cambio di statuut.

Di mesun manera, Bikker a manifesta cu el a haya e noticia via e-mail cu nan lo sigui traha cu statuut actual, respetando cada otro su posicion autonomo y e ta indica cu el a compronde cu e mocion cu ta bay suspendi ta mas bien dirigi pa purba trece e tema aki riba e nivel di Parlamento, y cu no ta dirigi pa gobierno Hulandes.

Bikker a anuncia cu el a compronde cu Parlamento di Aruba a emiti un carta pa Parlamento di Reino, den cual nan tambe ta rechasa e mocion aki y nan lo keda alerta riba e tema, pa motibo cu manera Bikker mes a bisa siman pasa, 'esaki ta perturba innecesariamente e bon relacion di cooperacion cu nos tin cu Reino pa loke ta trata husticia'.

Ademas, el a bisa cu nan ta keda vigila e situacion di cerca y ta gradici cu colega Grapperhaus a aclaria cu, di parti di Hulanda, ta sigui cu e punto di bista cu na Aruba ta traha a base di respet mutuo y autonomia di cada pais.

Tocante e topico di actualisacion di ley, Minister di Husticia a comenta cu e leynan ta e software di un pais y tin algun di nan cu ta hopi anticua.



Por ehempel tin un cu ta data di siglo anterior.

Na e momentonan aki, tin hopi ehercicio cu ta andando tocante esaki y el a señala cu ta bay introduci a corto plaso un codigo corporativo nobo pa Aruba, cu manera Bikker mes a splica, e pais tin decadanan caba cu no ta conoce un actualisacion riba su leynan corporativo y esaki, hunto cu cooperacion di Parlamento, lo bira realidad proximamente.

Tambe a expresa cu tin pendiente un reunion relaciona cu Codigo Civil lo bay Parlamento, pa motibo cu tin un par di aña pendiente y cu lo introduci cambionan, por ehempel, e leynan di herencia cu lo wordo modernisa y otro leynan lo wordo actualisa.

Ta existi un ley, segun Bikker a anuncia, cu ta trata di un concepto di ley di procedemento penal. Tambe el a sigura cu el a presenta otro pa loke ta trata Verzamel Landsverordening, caminda ta bay actualisa diferente leynan cu ta regarda husticia.

---

# Ley pa preveni y combati labamento di placa den weganan di suerte

**ORANJESTAD – Minister di Husticia, Andin Bikker a informa cu na 2020 lo bay haya un evaluacion pa e leynan regulando e forma con Aruba ta preveni y combati labamento di placa, si tin un procedencia ilicito. Esaki ta un di e leynan mediante cual por haya un miho control riba weganan di suerte, weganan cu tin aspecto di suerte cu basicamente e persona por gana un premio- of tambe casinonan.**

Bikker a bisa cu e ley cu a origina na 2009, na 2014 a wordo actualisa y aworaki ta den Parlamento pa su introduccion den cuadro di obligacionnan pa Financial Action Task Force (FATF) y e ley primordialmente ta pa actualisa tur e leynan.

Esaki, Bikker a anuncia cu ta un ley cu ta den concepto desde 2009, pero a bin cu un percepcion eroneo di banda di personanan cu ta traha na Casinowezen, cu door di e ley aki nan lo wordo afecta y en todo caso, Bikker a garantisa cu tur hende su cupo di trabou ta garantisa.

El a señala cu tin prohibicion pa hende cu ta traha den casinowezen den cuadro di e ley aki. Tambe a informa cu diahuebs awor den oranan di atardi ta organisando un reunion cu tur empleadonan cu ta traha na casinowezen, pa un anochi di informacion pa splica nan cu nan trabou ta sigura.

Bikker a manifesta na Bon Dia Aruba cu loke a constata ta cu control riba esunnan cu tin permiso pa opera cu weganan di chens, cu por ta casino, Lotto pa Deporte, diferente otro tipo di proveedor cu un persona cu un suma di placa por gana un premio, a base di codigo di leynan internacional, ta bin recomendacion pa actualisa e leynan pa tin un miho bista y control.




E control ey ta pa ta den forma di un 'gaming board' cu Corsou a conoce caba y cu Aruba ta bay introduci esaki.

Di mesun manera, Bikker a detaya cu na 2020 lo bay haya un evaluacion di con leu Aruba ta cu su leynan pa preveni y combati labamento di placa. Un di e recomendacionnan di esaki ta cu Gobierno mester actualisa e ley di supervision di persona cu tin licencia pa ofrece weganan di chens.

Den e cuadro aki, e supervision lo wordo optimalisa den e concepto di ley. Bikker a bisa cu por keda mantene e sistema pa preveni cu hende lo cay den adiccion pa weganan y cu por keda controla e aspecto aki.

# Trabou y desaroyo constante pa SVGA



**ORANJESTAD – Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba lo celebra 55 aniversario cu actividad 'feria di alegria'. Jose Puente di SVGA a elabora tocante con e fundacion a lanta pa esunnan cu deficiencia intelectual y 'aprecio pa nan carga fuerte'.**

Na aña 1964, un grupo di persona inkieto pa e situacion di hende cu capacidad special a bay di acuerdo pa lanta algo entre nan. Christina van den Berg- De Freitas hunto cu P. Harting y A. de Vries tabata e pionero riba e tereno.

Nan a mira e estado deplorabel cu persona tabata biba aden, sin ningun atencion, desaroyo y sin futuro. Riba dia 9 di december 1964, e grupo a cuminsa cu plan concreto. Christina a bira activo como vocero y presidente, pa eherce e cargo te cu aña 2012, momento den cual pa motibo di salud mester entrega su cargo.

Despues a mira cu e fundacion a conta cu varios departamento, un cas interino y a ofrece preparacion for di cuminsamento di forma scol 'Dun'un Man'. Awo e fundacion a yega na 55 aña di existencia ta cuestion di trabou y desaroyo constante.

"Nos por mira cu e fundacion a keda crece den cantidad di persona, pero tambe den specialisacion, caminda nos por conta awe cu educacion fisico adapta na e poblacion general", Puente a splica.

Nan tin atencion riba varios area di logopedia y psicologico cu ta yena e necesidad cu e fundacion tin y cliente merece. Nan kier sigui solicita pa busca y amplia vivienda pa haci e calidad di bida mas normal pa nan clientenan.

Tambe cu bista pa futuro pa un scol special, cu ta rekeri despues cu alumno caba cu nan ciclo di Dun'un Man. E plan ta pa sigui modernisa pa atende cu plan di desaroyo cu e grupo merece y logra un desaroyo den comunidad cu mester atencion debido.

"Pa e celebracion a solicita cu departamento organisa un actividad pa feria di alegria. Un deseo cu nos tin pa nos cliente y personal por participa y comunidad en general por atende y ta boluntario", el a bisa.

Puente a splica e situacion awendia ta cu den pasado e situacion tabata critico. Sinembargo e situacion a keda mehora, pero poblacion ta keda aumenta. E parti di syndroom a keda afecta y aumenta dia pa dia. Esey ta haci cu locual tabatin antes, awo a bira diferente. E ta splica cu mester sigui studia y renoba. Loke e tabata conoce 25 aña pasa, awo tin cu studia pa cera conoci cu syndroom nobo, manera un syndroom cu un cliente so tabatin.

"Pa full un fundacion di mas di 250 cliente anto yega un cu un syndroom diferente. Nos tur tin cu cera cabes y siña con pa trata pa conoce e persona ey. E ta algo pa sigui desaroya cu ta bay pasa cu nos, y mester sigui atende cu necesidad den futuro", Puente a expresa.

E retonan ta cada dia mas cu tin cliente y mester espacio pa ampliacion. E necesidad ta continua y tur instancia di gobierno bin mester sigui atende cu . "E no ta bay caba, e no ta bay bira miho."
Sinembargo mester confronta cu necesidad di persona cu tin incapacidad pa tende, habilidad mulitple, pa reconoce nan. Awendia no por atende cu cierto mucha pa motibo di acomodacion of edificio cu no a wordo lanta e tempo ey, cu caracteristica cu tabata mester pa e tempo ey. Pero cu desaroyo ta keda yena necesidad y realisa trabou den e posicion cu nan ta.

Actualmente nan fundacion tin 265 cliente cu ta atende, cu ta pertenece na diferente pasadia. Fuera di esey, Puente ta bisa cu ta keda esunnan cu no ta haya atencion of nan tin otro expectativa di e fundacion. Tambe tin limitacion presente pa purba di duna informacion, pero ta mira cu hende ta desea pa por tin mas cu esey.
E ta bisa cu nan ta di acuerdo y ta consciente cu nan por y kier mehora, pero mester ayudo economico y formacion y ta trahando riba esey.




*Kwartiermaker di Bureau Ombudsman Sahaira Kelly:*

# Ta lamenta cu e desaroyonan positivo no a wordo subraya



**ORANJESTAD— "Mi a tuma nota di e articulo publica pa Caribisch Netwerk titula: "Aruba vol schaamte naast Koning Willem-Alexander." Siguiente, e reaccion di Sahaira Kelly pa cu e articulo aki.**

Como kwartiermaker di Bureau Ombudsman Aruba, mi kier a enfatisa cu e reunion riba nivel di Reino di e Ombudsman, a bay den un esfera sumamente positivo y sigur tabata un honor di por a reuni cu su Mahestad Rey Willem-Alexander y combersa cune riba diferente aspecto cu ta regarda e introduccion di un Ombudsman pa Aruba", Kwartiermaker di Bureau Ombudsman señora Sahaira Kelly a duna di conoce.

Kelly a indica cu na ningun momento Aruba a mustra berguensa, al contrario Aruba ta hopi gradici cu anualmente ta ricibi invitacion pa participa na e reunionnan di e Ombudsmannan den Reino. Cu Aruba no a institui un Ombudsman ainda, lo pasa pronto pa pasado. Esaki sigur, si tene na cuenta e fase den cual e ley ta, cu den e programa di gobernacion e institucion di un Ombudsman ta wordo explicitamente menciona, cu tin presupuesto disponibel, cu e urgencia y diligencia di parti nos organo di mas halto, esta Parlamento, pa cu e introduccion di un Ombudsman pa Aruba.

Sahaira Kelly: "Ta un lastima cu e desaroyonan positivo no a wordo subraya".

# Gobierno lo publica e-Book di leynan incluyendo Memorie van Toelichting

**ORANJESTAD - Un innovacion den gobernacion cu minister di husticia kier bay bin cune pronto ta encera digitalisacion di e proceso di publicacion di cambio di ley y ley nobo, incluyendo e nota di splicacion (Memorie van Toelichting, MvT). Segun e mandatario esaki ta un desaroyo nobo den Caribe. E E-booknan lo ta actualisa continuamente.**

Durante un conferencia di prensa ayera mainta e mandatario encarga cu husticia, Andin Bikker (POR) a duna di conoce cu gobierno ta studiando pa algun tempo publica leynan nobo y cambionan di leynan den formato di E-book. Esaki ta inclui e MvT cual famosamente ta dificil pa haya riba internet. Algun di Bon Dia su reporteronan, na momento di kier haya esaki den man mester bay te Directie Wetgeving en Juridische Zaken pa por haya copianan, mirando cu ta dificil pa haya esaki riba internet.
E mandatario a motiva e iniciativa primordialmente cu e preocupacion pa nos medio ambiente, mirando cu si cuminsa haci esaki 'bo no tin nodo di print tanto papel'. E mandatario a indica cu alabes ta keda e flexibilidad cu e personanan cu ta haci uzo di esaki por bay print esaki na cas of ordena pa print esaki.
Segun e mandatario esaki ta bira un innovacion grandi cu Aruba lo bin cune, mirando cu no tin mucho legislado rond mundo cu ta haciendo esaki te awo. "Si haci un poco research por mira cu entre otro na Merca y Alemania nan tin esaki. Florida, Texas, Wisconsin y algun pais den Europa manera Alemania ta haciendo esaki, pero pa Caribe, Aruba lo ta un di e poco den mundo cu tambe lo introduci e dimension aki".

BONDIA ARUBA

**Editor**
**Caribbean Speed Printers N.V.**
**Aruba Bank N.V. Acc. #332668**
**Caribbean Mercantile Bank N.V.**
**Acc. #23951903**
**RBC Royal Bank Acc. #1330772**

**Ass. Dir. Ehecutivo**
Xiomara Arends

**Redaccion Ehecutivo**
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

**Redaccion**
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

**Departamento Digital**
Juan Luis Pinto

**Ehecutivo di Benta**
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

**Aviso y Arte**
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

**Administracion**
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

**Distribucion**
Jenny Kelly

**Coleccion**
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

**Press**
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

**Colaboracion**
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

**Afiliacion**
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**
**Adres: Weststraat #22**
**Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044**
**Email: noticia@bondia.com**
**aviso@bondia.com**
**Website: www.bondia.com**
**Facebook: @bondianoticia**
**Instagram:bondiaaruba**



*Artista Stephen Diaz:*

# ‘E intencion ta pa trece union den comunidad’






**ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a tene un entrevista cu artista local Stephen Diaz, kende hunto cu Jeremy Garcia a lansa cantica nobo ‘yiu di tera’ cu mensahe pa tur hende den comunidad.**

Stephen a cuminsa for di 6 aña di edad den e mundo di musica na un iglesia, despues FDEC pa 6 aña y na scol di musica Rufo Wever cu Carlos Bislip. El a cuminsa manera instrumentalista cu drums, despues el a pasa pa percusion, piano, bass. Pa varios aña el a dedica den varios instrumento, sinembargo drums ta su instrument principal.

Unda cu e ta splica cu eynan tabata mas complepho cu preparacion pa sigui studia pa bay Merca. Durante esey el a cuminsa skirbi musica y compone di su mes ‘mi tabata skirbi y toca’.

Stephen di 21 aña di edad hunto cu Jeremey Garcia a bin cu idea pa skirbi un cantica cu intencion pa trece union den comunidad. Sinembargo e intencion tabata pa Stephen skirbi e letra y Jeremy canta ‘mi no a pensa pa hinca mi mes den cantica’. Na final ambos a canta e cantica.

“Nos tabata amigo for di hopi tempo y toca den un grupo cu yama Caribbean Combo. Nos tabata toca den diferente evento manera Caribbean Sea Jazz Festival. Nos amistad a cuminsa crece. Jeremy a sigui su estudio na Hulanda”, Stephen ta bisa.

Pa vakantie grandi Jeremy a bin Aruba bek pa motibo cu nan lo toca den concierto. Den un ensayo nan a dicidi pa ‘bay jam algo hunto’. Nan a bay banda di lama y eynan idea a nace pa ‘yiu di tera’.

Sinembargo Stephen ta bisa cu e idea tabata pa skirbi e letra pa Jeremy. Ora idea tambe a sali nan a no tabata sa di e marca ‘yiu di tera’ e fundado di e marca di paña a dicidi di promove e paña via e cantica.

Stephen a bay su cas y cuminsa skirbi e cantica. Manera el e keda cla cu e letra di e cantica el a yama Jeremy. E prome version di e cantica tabata acustico pero despues di a tene combersacion cu Glen Geerman, kende lo a bira director di e cantica y Jeremy Garcia a dicidi di haci un cambio.

“Nos a sinta papia di e proyecto pero despues di a trece dilanti, a ripara cu no tabata cuadra cu e cantica. Mi a bay cas y dicidi haci cambio y haci henter un otro version, agregando melodia nobo y hinca yen instrument. Hunto cu evolucion e cantica ta locual el a bira awo. Mi a yama Ozin, kende a produci e prome version y mi a bis’e pa e yega. Nos a graba e mesun anochi henter e cantica nobo.”

A puntra Stephen cual ta e concepto di yiu di tera. E ta bisa cu concepto ta cu no ta importa bo pasado, di unda bo ta bin, bo rasa, criansa of religion. Tur cos tin di haber cu tur ta pertenece na un pais caminda tin libertad pa pensa, stima, haci hopi cos ‘anto esey ta algo pa ta agradecido na dje’.

E ta splica cu na Aruba tin discriminacion pero mester sa cu pasobra un persona a ‘nace na aki no ta haci cu abo so ta pertenece’. Den e video por mira diferencia di nacionalidad y por mira con tur hende ta mescla cu otro.

“Pa mi e tabata manera no ta importa di unda bo ta bin pero esaki ta nos. Tin diferente biaha den e cantica den e verso cu ami ta canta cu ta papia di con nos ta neglisha tur e bunitesa cu tin rond di nos. E libertad cu nos tin na Aruba. Nos no ta tume na serio con bon nos tin’e akinan. Den e momento ey mi a sinti inspira pa skirbi esey”, el a expresa.

Durante filmacion, Stephen ta bisa cu tabatin stress pa algun cos no a bay manera a planea pero ta contento pa Glen Geerman y Yeremyh Maduro, e cinematografo pa yuda den e proyecto. Cu tur cos a keda cla y entrega un video musical pa henter pueblo mira.

A puntra Stephen na ken nan kier yega cu e video aki. E ta bisa cu tabatin un momento caminda un señora tabata pensa pa motibo cu no a nace na Aruba no ta haci’e un persona di local. E momento a realisa cu no mester nace na Aruba pa sinti asina.

E gol di e cantica tabata pa trece union. “Tin hopi desunion basa riba creencia, ami mes ta un persona cu ta kere den Dios y mi ta expresa esey hopi. Mi ta spera den futuro cantica lo expresa esey y hopi mas pero meta ta union. Mi ta uza mi herment cu Dios a dunami, menciona cu e ta regalo cu Dios ta duna nos cu mester siña balora y comparti.”

Stephen ta splica cu nan kier yega leu pa crea un plataforma hunto cu Jeremy lansa nan mes como artista y musico. E ta expresa cu e tin hopi aña den musica y den e mundo cu e tin material pa traha cune skirbi.

“Mi meta persona ta pa uza talento cu Dios a dunami pa expresa mi fe y creencia cu ta e pasion grandi cu mi tin. Mi kier trece speransa, cuido, expresa amor via musica, expresa mi mes tambe. Por spera cu mi lo saca mas musica y mas proyecto cu ta biniendo den tur area di arte”, e ta bisa.

Tambe pa Jeremy, e ta bisa cu ta trahando duro na Hulanda cu su proyecto y ta kere definitivamente nan lo traha hunto den futuro. Stephen mes ta skirbi cantica pa su amigo. E ta enfatisa cu ta gradici Dios pa tur oportunidad cu el a duna den su bida pa sigui crece na Aruba y den exterior.



# Bolivia: Protesta ta continua despues di ultimatum pa Morales renuncia

**SANTA CRUZ (EFE) – E blokeo na ciudadnan distinto a continua e fin di siman pasa, den protesta pa un supuesto fraude electoral cu a faborece e presidente Evo Morales, despues di un ultimatum cu e lider civico a dun'e pa den 48 ora e gobernante renuncia di su funcion.**



E blokeo ta mantene na ciudad como La Paz, Santa Cruz y Cochabamba, despues di 14 dia di e eleccionnan general na e pais pa exigi respet pa e voto, democracia y renuncia di e mandatario Boliviano.

Na ciudad central di Cochabamba un operativo policial fuerte a cuminsa habri camindanan y caretera cu tabata cera cu tire, piedra y palo.

Aunke e polis a lanta e blokeo, e manifestantenan a cuminsa forma cadenanan humano pa restringi e paso di autonan y continua cu nan protesta.

Diasabra pasa, den un concentracion multitudinario, e lider civico Luis Fernando Camacho a manifesta cu Evo Morales tin 48 ora pa renuncia di su funcion y a manda un carta pa e Forsa Arma pa nan uni pa e lucha di pueblo.

Ademas, a adelanta cu ayera z tabatin plania otro concentracion den e ciudad ey pa determina otro medidanan di presion den caso cu Morales no renuncia di su funcion.

# Brasil: Asesinato di lider indigena ta sacudi Amazonia



**MARANHAO (Infobae/ Reuters) – E lider indigena Paulo Paulino Guajajara a muri y un compañero a keda herida den un emboscada na Maranhao, na Brasil, autoridadnan regional a informa diasabra pasa.**

"E guardian Paulino y Laércio (Guajajara) a aleha di e bario pa busca awa, ora nan a ser cerca pa por lo menos 5 homber cu armanan di candela", e secretaria di Derechonan Humano di gobernacion di Maranhao a informa riba Twitter.

Paulino y Laércio tabata forma parti di 'Guardian di selva', un grupo di mas di un centenar di indigena guajajara crea pa protege nan teritorio di invasion den e estado Brasilero aki, escenario di enfrentamento pa causa di teranan.

E gobernacion a informa cu un persona ta deasaparecido, version extraoficial ta afirma cu a muri den enfrentamento.

E atake a sosode den oranan di anochi di diabierna pasa, na e teritorio indigena Arariboia, situa 500 kilometer di Sao Luis, capital di estado, autoridadnan a manifesta.

Segun organisacion Survival Internacional, Paulo Paulino Guajajara, tambe conoci como Kwahu Tenetehar, a ricibi un bala na su nek y a muri den e selva, mientras cu su compañero Laércio, conoci como Tainaky Tenetehar, a ricibi un bala na su lomba y otro na e brasa, pero el a logra scapa.

Minister di Husticia, Sergio Moro a afirma cu polis lo investiga e asesinato.

"Paulino y Laércio ta e mas reciente victimanan di un estado cu ta nenga di cumpli loke e Constitucion ta determina" ONG Greenpeace a skirbi den un nota.

"Nos ta rechasa tur violencia genera pa incapacidad di e Estado di cumpli cu su deber di protege esaki y tur teritorio indigena di Brasil," e organisacion a agrega.

# Haiti: Protesta y violencia ta sigui sin solucion na bista

**PORT AU PRINCE (Independent.co.uk/VOA) – Manifestantenan na Haiti a tira piedra riba e cas di Presidente Jovenel Moise durante un protesta di cuatro dia sigui contra corupcion. Miles a subi caya den henter e pais exigiendo cu Moise mester renuncia. Violencia entre polis y manifestante durante fin di siman a percura pa varios herido, mientras cu cuatro persona lo a perde nan bida.**

Por lo menos un persona a keda mortalmente herida aparentemente pa agentenan policial durante un demostracion den centro di Port-au-Prince. Den e bario Petionville di e capital manifestantenan a cende candela y a blokia caminda pa cas di Moise, y a tira piedra y a bringa cu guardianan despues cu esakinan a proteha un aliado di Moise cu lo a bati un muhe.

Oficina di Derecho Humano di Nacionnan Uni a expresa preocupacion pa e violencia na Haiti cu awor a cuminsa tuma periodista como blanco. Na varios ocasion periodistanan tratando di haci nan trabao mester a busca refugio pa scapa di violencia. Un periodista a fayece y nuebe a keda herida te awor den e ola di protesta di ultimo tempo, segun un informe di Nacionnan Uni. Tambe a reporta cu por lo menos 42 persona a perde nan bida y 86 a keda herida den e protestanan cu ta domina e pais por completo pa varios luna.

Tin informe cu ta indica cu forsanan di siguridad tabata responsabel pa 19 di e mortonan, mientras e resto lo tabata victima di individuo arma o di otro persona desconoci, segun Vocero Farhan Haq di Nacionnan Uni.

Mientras tanto, ex-presidente Aristide a expresa su deseo di bolbe na Haiti pa yuda soluciona e crisis actual. No tabatin reaccion inmediato di otro forsanan politico.






# Venezuela: Por keda sin gasolin

**CARACAS (Infobae/LaPatilla) – Segun expertonan petrolero consulta pa e agencia di noticia Infobae, ya gobierno di Nicolas Maduro a cuminsa usa strategia cada vez mas ingenioso pa trata di obtene algun barco cu combustible.**




Un di e strategianan ta pa reactiva parti di su flota di tanker tranca, lo cual anteriormente a resulta den e confiscacion di embarcacion petrolero pa falta di pago, por ehemplo e caso di El Parnaso, poni na cadena na Portugal.
Recientemente, e barco transportador M/V GPO Grace, a yega di Aruba pa traslada e barconan Yavire y Paramacay pa Turkia pa haci reparacion mayor. E pais ey no ta reconoce e sancionnan imponi riba Venezuela pa gobierno Mericano.
Sin embargo, e embarcacionnan fleta pa empresanan comercial pa trece gasolin pa Venezuela no ta abunda, al contrario, nan ta scars, ya cu mayoria di e empresanan ta teme di bira obheto di sancion pa gobierno Mericano, si nan viola e sancionnan imponi. Asina e lista di proveedor a bira mas cortico, te na un nivel alarmante.

E consecuencianan den e pais a bira mas visible den interior unda ta normal pasa 8 o mas ora den fila wardando turno na pomp di gasolin. Hasta tin caso unda hende ta pasa varios dia den rij, drumiendo den nan vehiculo. Esaki tin efecto tambe riba e ausencia di hende na trabao loke no ta contribui na e situacion economico.
Mientras por observa un hermetismo di gobierno encuanto e tema aki, analistanan geopolitico ta pintando caba un scenario terible a corto plazo: den e anterior nacion di abundancia di petroleo ta existi e riesgo cu lo no tin gasolin mas, sigur den interior di e pais.

# Venezuela: Centenares di miyones di dollar cash a bin di Rusia

**CARACAS (Bloomberg/ElNacional) – Rusia a manda centenares di miyones di dollar cash pa Venezuela, pa proporciona un salbabida na regimen di Nicolas Maduro pa motibo di e sancionnan di Estadonan Uni, asina agencia di noticia Bloomberg a revela.**

Tabata trata di un total di 315 miyon dollar, na biyete di dollar y euro. E biyetenan a yega den 6 cargamento cu a sali di Moscu pa Caracas, entre mei 2018 y april 2019.
A haya sa cu e placa aki a bay pa Banco di Desaroyo Economico y Social di Venezuela –Bandes–, segun registronan di ImportGenius.

"E hazaña logistico complejo aki ta mustra un di e formanan den cual administracion di Maduro ta trata di eludi e sancionnan financiero Mericano. Como consecuencia, Banco Central di Venezuela (BCV), ta realisando mas transaccion cu efectivo, tin ora ofreciendo cliente local acceso na biyete di euro," segun Bloomberg.
Evrofinance Mosnarbank ta un entidad financiero conhunto entre Bandes y e agencia estatal di administracion di propiedad di Rusia. Di acuerdo cu e informacion divulga, a traves di e banco ey a manda 37 miyon dollar na april ultimo.

Na januari 2019 a manda 133 miyon euro na biyete di 100 euro a traves di Gazprombank, un di e banconan mas grandi Rusia. E mesun entidad ey tambe a manda un total di 50 miyon dollar na cash.
Entre mei y juli 2018 Gazprombank a manda otro 50 miyon di divisa no specifica.
Un funcionario di regimen di Maduro a confirma pa Bloomberg cu a ricibi divisa en efectivo proveniente di Rusia. Anton Trifonov, portavoz di Gazprombank, a declara cu e cuenta di Bandes cerca e entidad a keda cancela na maart 2019.



## STICHTING VIANA CHARITY FUND

ta un fundacion cu tin como meta, haci donacion na organizacionnan cu ta existi legalmente y cu, a base caricativo, ta traha ariba tereno social. Nos fundacion ta reuni anualmente.

Pa tradicion na final di aña, fundacion, asociacion of otro gruponan, cu ta existi legalmente cu ta cumpli cu e meta di nos fundacion, y cu ta desea di bin na consideracion pa un donacion, por entrega nan peticionnan hunto cu nan relato financiero y di actividad di 2018, pa mas tarda November 18, 2019.

Peticionnan cu wordo entrega despues di e fecha stipula, no ta bini na remarca pa un donacion. Peticionnan hunto cu e otro documentonan mester wordo entrega na nos secretario, Herry Koolman, Ierlandstraat 27, Eagle.

# Vice Presidente di Raad van State a bishita Aruba y Corsou



**ORANJESTAD/WILLEMSTAD (Antilliaans Dagblad) - Thom de Graaf, Vice Presidente di Raad van State, tabata di bishita na Aruba y Corsou. Su bishita na Aruba tabata mas formal compara cu su bishita na Corsou.**

No ta conoci e rason dicon e Vice Presidente di e Raad van State a bishita e dos islanan. Raad van State ta un organo di conseho importante na nivel di Reino, pero tambe via su Afdeling Bestuursrechtspraak e organo aki ta e hues di Bestuursrecht mas halto den Reino.

Premier di Corsou Eugene Rhuggenaath a menciona cu Staatsraad di Reino pa Corsou Paul Comenencia tambe tabata presente pa e reunion informal, 'incluyendo otro invitadonan'. Sinembargo e minister no a laga sa kico tabata e rason dicon el a bishita e isla, bisando en bes cu 'semper ta bon pa tin bon contacto y relacion cu Vice Presidente di Raad van State mirando e importancia cu e instituto aki tin pa Reino'.

Ora ta trata di asuntonan relaciona cu Reino, e organo aki tambe ta forma parti di Raad van State di Reino, bou cual e consehonan di estado (staatsraden) di Aruba, Corsou y Sint Maarten ta cay.

Diabierna De Graaf a cuminsa su bishita di trabou na Aruba cu un reunion cu Gobernador Alfonso Boekhoudt. Esey a sosode den presencia di e conseho di estado di Reino pa Aruba, Milly Schwengle. Den un tweet, e Vice Presidente a expresa di ta impresiona pa e excelente trabou cu Trampolin pa Trabou ta haciendo na Aruba. De Graaf a bisa cu e fundacion di Lionel Rumnit ta un 'iniciativa bunita'.

# Blackout na Corsou pa via di candela na CRU



**WILLEMSTAD (Antilliaans Dagblad) - Ayera desde mainta 10 or y 15 Corsou a bay plat. No tabatin coriente pa oranan largo, y a tarda basta prome cu Aqualectra por a reestablece servicio electrico riba e isla.**

Tabatin varios factor cu a haci cu e compania di electricidad no por a cende coriente bek, segun directiva di Aqualectra. Coriente a bay pasobra tabatin un candela na CRU (Curacao Refinery Utilities). CRU ta suministra mas tanto refineria Isla, pero nan ta conecta cu e red di Aqualectra tambe. E candela a causa un cortocircuito pa cual eventualmente produccion di tur unidadnan di Aqualectra a cay afo automaticamente.

E compania a asumi cu e prome barionan lo por a haya coriente bek despues di 4 of 6 ora, pero despues di haci varios intento, esey a parce di ta imposibel, pasobra segun e director Darick Jonis e red ainda tabatin 'falta di stabilidad'. "E sistema di control maneha pa computer a traha contra e activacion di e red", Jonis a bisa. Esaki a bin pa via cu e red a cay abruptamente. P'esey despues di atardi tabatin e mesun situacion te anochi, mientras cu Jonis a premira cu pa anochi Corsou lo haya coriente bek.

Varios scol y kantoor a cera porta, y despues di merdia tabatin hopi menos trafico riba caya. Tur hende kier a simplemente haya sa ki ora coriente ta bin bek. Ora coriente bin bek lo mester pone Sehos riba e red bek prome, mescos cu aeropuerto Hato. Djey lo por cuminsa suministra coriente bek na e barionan. No ta conoci kico a causa e candela di CRU na e tereno di refineria, pero Jonis ta duda cu lo ta un acto di sabotahe.

E ultimo biaha cu Corsou tabata den blackout pa via di un cortocircuito tabata den 2006. Den 2016 tambe tabatin hopi cas y negoshi sin coriente, pero esey tabata pa via di un protesta laboral masal. Desde e centro di e edificio di Aqualectra na Nieuwe Haven ta canando trabou pa resolve e problema, cual ta dificil mirando cu e central mes tin cierto partinan sin coriente.

# MOU firma pa deshaci di desperdicio medico na Statia

**ORANJESTAD (The Daily Herald) - Organo Publico di Statia, Golden Rock Pharmacy y Statia Waste Solutions diabierna ultimo a cera un Memorandum of Understanding pa deshaci di desperdicio medico riba e isla.**

E MoU ta describi con e tres partidonan lo bay colabora pa percura cu deshaci di un manera sigur material medico cu a caduca, medicamento no uza y otro tipo di desperdicio medico chikito. Den e MoU cada partido tin un tarea pa promove e esfuerso pa deshaci di medicamento y otro material medico efectivamente. Pashentnan diabetico uzando insulina lo ricibi un tipo di caha pa deshaci di hangua, strip di test y otro material.

Director di Asuntonan Social Carol Jack-Roosberg a bisa den un comunicado cu 'nos mester cooperacion di publico pa asina percura cu nos yega na e meta di deshaci di material medico adecuadamente'. "Departamento di Salud Publico lo bay hiba un campaa di conscientisacion riba e proceduranan cu tin cu sigui pa deshaci di desperdicio medico di un manera adecua", Jack-Roosberg a splica.



# Lo bay midi contaminacion produci pa refineria Isla



**WILLEMSTAD (Antilliaans Dagblad) - Si Klesch Group tuma over refineria Isla, lo mester haci un nulmeting riba e contaminacion na e sitio. Asina Director di Refineria di Korsou (RdK) Marcelino 'Chonky' de Lannoy a bisa corant Antilliaans Dagblad.**

Ta trata aki di un midimento di e contaminacion y sushamento di e tera na e sitio, e influencia cu e sushamento di tera aki tin riba e contaminacion y sushamento di lama y ademas e emisionnan den aire. "Lo bay haci e midi cu e tecnologia mas moderno", de Lannoy a conta.

"Nos kier haci un comparacion cu aña 1985, maske esaki ta dificil mirando cu den e tempo ey tabatin metodo di midimento menos bon. Despues di e nulmeting lo bay haci midimentonan periodicamente pa haya un bista riba con hopi e refineria ta pisa riba medio ambiente. Ta trata e ora ey di polucion di tera, pero tambe emisionnan den laira y tambe di zonido. Esaki ta importante pasobra nos kier pa e refineria cumpli cu e exigencianan di normanan ambiental moderno".

De Lannoy a splica cu maske tin investigacion riba e emisionnan den aire, cu stacionnan di midimento na Beth Chaim, Julianadorp y Kas Chikitu, pero e ta bisa cu na e sitionan aki no ta midi e fuente mes di e emisionnan. "Loke nos kier haya sa awo ta e emisionnan na e fuente pa asina nos por haya sa unda esakinan ta yega y con e ta afecta residentenan. Por ehempel mira Curacao Refinery Utilities (CRU). CRU tambe ta zorg pa polucion grandi, pero pa via cu e pipa ta asina halto esey no ta refleha bek den e stacionnan di midimento."

De Lannoy a splica cu tin un diferencia entre emision y imision. Emision ta cuanto polucion ta sali na e fuente, mientras imision ta trata di e materianan dañino cu ta yega na haltura di unda hende ta biba, cual ta conta di mey meter di tera bay abou. Riba internet por haya sa cu e aire na e nivel aki mester ta mas limpi cu ta posibel, pasobra hopi hende y bestia ta hala rosea den e area aki.

BONDIA ARUBA

# Clasificado
## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

**TA HUUR**
un apartment grandi, Wayaca Residence, pa 1 of 2 persona. Awg.1.250 pa luna
**Tel. 592 9966**

**TA HUUR**
Un camber muebla riba highway Sta. Cruz . Pa fin di Oct por drenta pa Fls.475
**Tel: 741 8637**

**SERVICIO PUBLICO**
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
**Tel. 563 1449**

**FOR RENT**
Timeshare La Cabana
to rent studio
24 oct. to 29 oct. 2019
**Tel.641 6184 /583 8132**

**SERVICIO PUBLICO**
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
**Tel. 593 2085**

**TA BENDE**
Cashi pa warda boter di biña (Wine rack, 2 drw), unfinished Teak wood (25 boter)
**Tel. 594 0527**

**TA BENDE**
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
**Tel.592 9966**

**SERVICIO PUBLICO**
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
**Tel. 566 5026**

**SERVICIO**
Unified One Events
Photos , films, wedding
**Tel. 749 2533**

**SERVICIO PUBLICO**
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
**Tel. 744 9214**

**TA HUUR**
un edificio pa negoshi na Playa di 100 m2 cu su baño y w.c. cu espacio di parkeo pa 3 auto
**Tel : 594 8842**

**SERVICIO PUBLICO**
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
**Tel. 749 6870**

**TA BUSCA**
un cas barata pa huur den cunucu den un luga tranquil.
**Tel: 7417607/ 7417609**

**SERVICIO PUBLICO**
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
**Tel. 593 9953/ 593 8453**

**SERVICIO PUBLICO**
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
**Tel. 584 2489**

**SERVICIO PUBLICO**
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
**Call 592 5766**

**SERVICIO PUBLICO**
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
**Tel.593 0040**

**SERVICIO PUBLICO**
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
**Tel : 746 0518**



**TA HUUR**
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente Yama 9am-5pm
**Tel. 594 2502**

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

**SERVICIO PUBLICO**
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

**TA BUSCA**
Dama ta busca trabow pa haci oficina, negoshi of cas limpi
**Tel. 566 2406**

**GRATIS**
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
**Tel. 561 4297 / 561 5179**

**SERVICIO PUBLICO**
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
**Tel : 746 0518**

**SERVICIO PUBLICO**
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
**Tel. 561 8520**

**TA HUUR**
1 Apartment full muebla 2 slpk cu airco, alarm, Paga Bon. excl: awa, wif, Ecotech, cable pa 2 persona. No kids, no pets.
**Tel.585 5521 / 565 3228**

**TA HUUR**
Bachi pa tur ocasion
**Tel. 749 2533**

**TA HUUR**
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.600,- p luna, Monte Verde Residence, jama
**Tel.592 9966**

**TA BENDE**
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
**Tel. 569 7787**

**SERVICIO PUBLICO**
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
**Tel. 593 3141**

**SERVICIO PUBLICO**
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

**TA BENDE**
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
**Tel. 593 6318**

**SERVICIO PUBLICO**
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
**Tel.566 5026**

**SERVICIO PUBLICO**
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
**Tel. 600 0750**

**TA HUUR**
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
**Tel.741 8637 / 699 0746**

**TA HUUR**
apt. studio muebla pa 1 persona serio y responsabel situa central na San Nicolas excl. awa y coriente (no mascota).Yama di 9am-5pm
**Tel.594 2502**

**TA HUUR**
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
**Tel.593 8488 / 593 7755**

**SERVICIO PUBLICO**
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
**Tel. 564 1979**

**FOR SALE**
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
**Tel. 593 6318**

**TA BENDE**
Toyota Hilux pickup double cabina 1999 color gris. Mester bay Prijs negotiable, ta den bon condicion
**Tel. 563 8822**

**SERVICIO PUBLICO**
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
**Tel : 569 7539 /737 3993**

*Robert Arends:*

# Hunta di conseho necesario

**ORANJESTAD – Si observa e problemanan cu ta presenta hopi regular den Gobierno y special den e relacion entre e Ministernan y e empleadonan publico cu ta cay bou di nan responsabilidad, anto ta necesario pa bin cu un sefta/ filtro pa cuida trato igual y bon gobernacion pa loke ta trata maneho di empleado publico.**

Cuanto bes caba no tin reaccion y accion den prensa cu ta señala cu algo por a bay robes cu decisionnan cu ta toca e empleado publico y cada bes ta resona atrobe posibel trato preferencial bou di influencia politico of di amistad.

Entre Minister y Director di departamento mester bin un 'Hunta' cu por filtra y adapta di un banda e fluho di informacion cu ta bay di Departamento pa Minister y di otro banda e 'Hunta' por sirbi Minister como consehero ora Departamentonan manda propuesta pa Minister.
No ta necesario bin cu e filtro 'Hunta di Conseho' pa cada Departamento apart, pero un 'Hunta di Conseho' por ta necesario si pa cada Minister.
Un 'Hunta di Conseho' asina lo facilita e trabou di Minister cu por haya punto di bista/ conseho confiabel for di otro angulo y no solamente for di punto di bista di un Director di Departamento. Por preveni asina demasiado influencia di un persona so riba maneho general di un Departamento.

E distancia entre Minister y empleado publico of sindicato mester bira mas grandi, pa preveni mucho influencia personal y di sindicato riba maneho.

Mas atencion di Gobierno y cada Minister pa e maneho di personal ta hopi necesario, mirando e reaccion y accion regular den prensa di sindicato y di empleadonan publico, cu por stroba bon servicio na pueblo.

Pa pensa ariba sin miedo.



*Armand Hessels:*

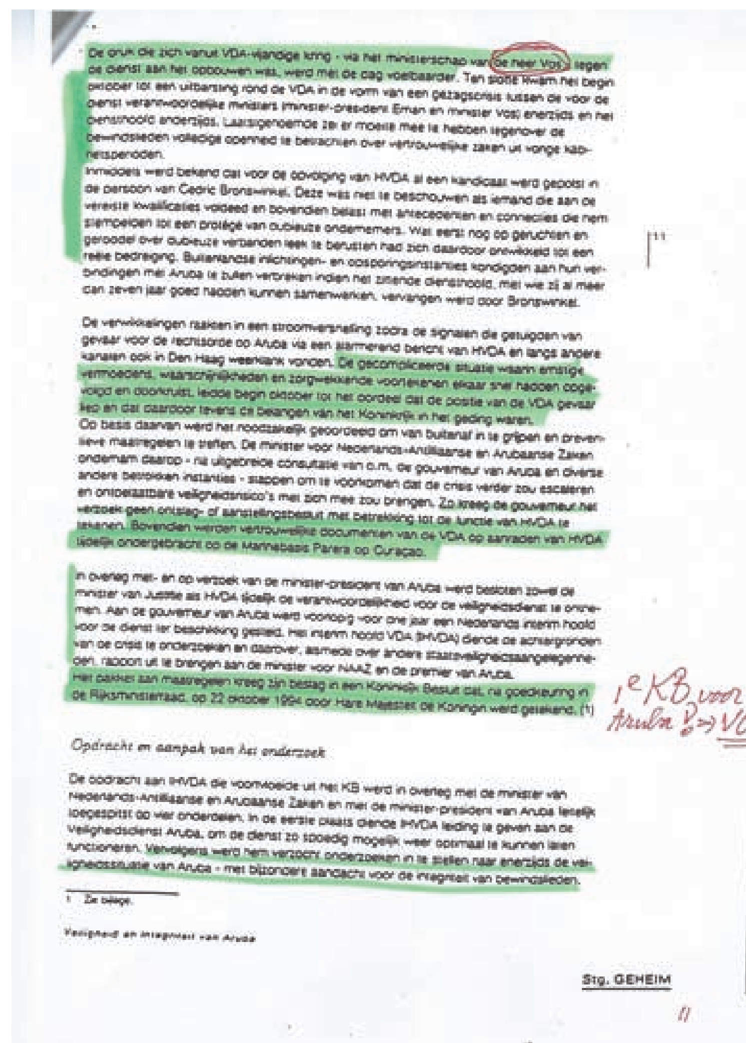
# Falta di principio?

**ORANJESTAD – Mañan lo habri e boulevard nobo bou nomber di un ex-politico. Honestamente ta un berguensa pa Aruba honra un politico cu tabata motibo di e prome KB pa motibo di su actonan dudoso (mira prueba den e attachments). Pero... dentro di e mundo politico, aparentemente e ta figura como guia ehemplar. Asina e tabata e ehempel/guia principal di e ex-ministro cu awe ta e sospechoso principal den caso Avestruz.**

Pa hopi hende cu sa miho, esaki ta un bofta duro den nan cara y e di tantisimo muestra di arogancia politico. Pasobra aparentemente ainda e mundo politico ta sali for di punto di bista cu nan por tuma haci henter comunidad sin cu esaki ta protesta. P'esey tambe, e gabinete nobo, cu a pone bon gobernacion y integridad como su puntonan di enfoke mas importante di su maneho, di ningun manera por honra e intencion di e gabinete anterior pa dunamento di nomber di e ex-ministro concerni na e boulevard.

Mientrastanto mas y mas ciudadano ta compronde cu 'politica', durante decada, a perhudica Aruba masha. Solamente pa e motibo aki nos ta haya nos mes den un situacion financiero hopi serio. Esey no ta afecta solamente nos tur awor, pero tambe nos yiu- y nietonan. P'esey tambe no por pasa (mas) cu nos lo honra politico cu a duna un aporte n'esaki, cu nan nomber pa un caminda, corda pa un boulevard asina importante.

P'esey mi proposicion pa no presta nomber di politico mas pa caminda publico (importante), edificio of plasa. Cu excepcion si por prueba contundentemente y sin contra-argumento cu e persona ey di berdad a hunga un papel sumamente positivo pa desaroyo di Aruba. P'esey lo por duna e boulevard en cuestion miho e nomber di BonBini Boulevard. Esaki lo ta muestra di nos hospitalidad na esunnan cu a caba di aterisa y cu di berdad ta duna un aporte importante na nos economia.



De druk die zich vanuit VDA-vijandige kring - via het ministerschap van de heer Vos - tegen de dienst aan het opbouwen was, werd met de dag voelbaarder. Ten slotte kwam het begin oktober tot een uitbarsting rond de VDA in de vorm van een gezagscrisis tussen de voor de dienst verantwoordelijke ministers (minister-president Eman en minister Vos) enerzijds en het diensthoofd anderzijds. Laatstgenoemde zei er moeite mee te hebben tegenover de bewindslieden volledige openheid te betrachten over vertrouwelijke zaken uit vorige kabinetsperioden.
Inmiddels werd bekend dat voor de opvolging van HVDA al een kandidaat werd gepolst in de persoon van Cedric Bronswinkel. Deze was niet te beschouwen als iemand die aan de vereiste kwalificaties voldeed en bovendien belast met antecedenten en connecties die hem stempelden tot een protégé van dubieuze ondernemers. Wat eerst nog op geruchten en geroddel over dubieuze verbanden leek te berusten had zich daardoor ontwikkeld tot een reële bedreiging. Buitenlandse inlichtingen- en opsporingsinstanties kondigden aan hun verbindingen met Aruba te zullen verbreken indien het zittende diensthoofd, met wie zij al meer dan zeven jaar goed hadden kunnen samenwerken, vervangen werd door Bronswinkel.

De verwikkelingen raakten in een stroomversnelling zodra de signalen die getuigden van gevaar voor de rechtsorde op Aruba via een alarmerend bericht van HVDA en langs andere kanalen ook in Den Haag weerklank vonden. De gecompliceerde situatie waarin ernstige vermoedens, waarschijnlijkheden en zorgwekkende voortekenen elkaar snel hadden opgevolgd en doorkruist, leidde begin oktober tot het oordeel dat de positie van de VDA gevaar liep en dat daardoor tevens de belangen van het Koninkrijk in het geding waren.
Op basis daarvan werd het noodzakelijk geoordeeld om van buitenaf in te grijpen en preventieve maatregelen te treffen. De minister voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken ondernam daarop - na uitgebreide consultatie van o.m. de gouverneur van Aruba en diverse andere betrokken instanties - stappen om te voorkomen dat de crisis verder zou escaleren en onpeilbare veiligheidsrisico's met zich mee zou brengen. Zo kreeg de gouverneur het verzoek geen ontslag- of aanstellingsbesluit met betrekking tot de functie van HVDA te tekenen. Bovendien werden vertrouwelijke documenten van de VDA op aanraden van HVDA tijdelijk ondergebracht op de Marinebasis Parera op Curaçao.

In overleg met- en op verzoek van de minister-president van Aruba werd besloten zowel de minister van Justitie als HVDA tijdelijk de verantwoordelijkheid voor de veiligheidsdienst te ontnemen. Aan de gouverneur van Aruba werd voorlopig voor één jaar een Nederlands interim hoofd voor de dienst ter beschikking gesteld. Het interim hoofd VDA (IHVDA) diende de achtergronden van de crisis te onderzoeken en daarover, alsmede over andere staatsveiligheidsaangelegenheden, rapport uit te brengen aan de minister voor NAAZ en de premier van Aruba.
Het pakket aan maatregelen kreeg zijn beslag in een Koninklijk Besluit dat, na goedkeuring in de Rijksministerraad, op 22 oktober 1994 door Hare Majesteit de Koningin werd getekend. (1)

1e KB voor Aruba

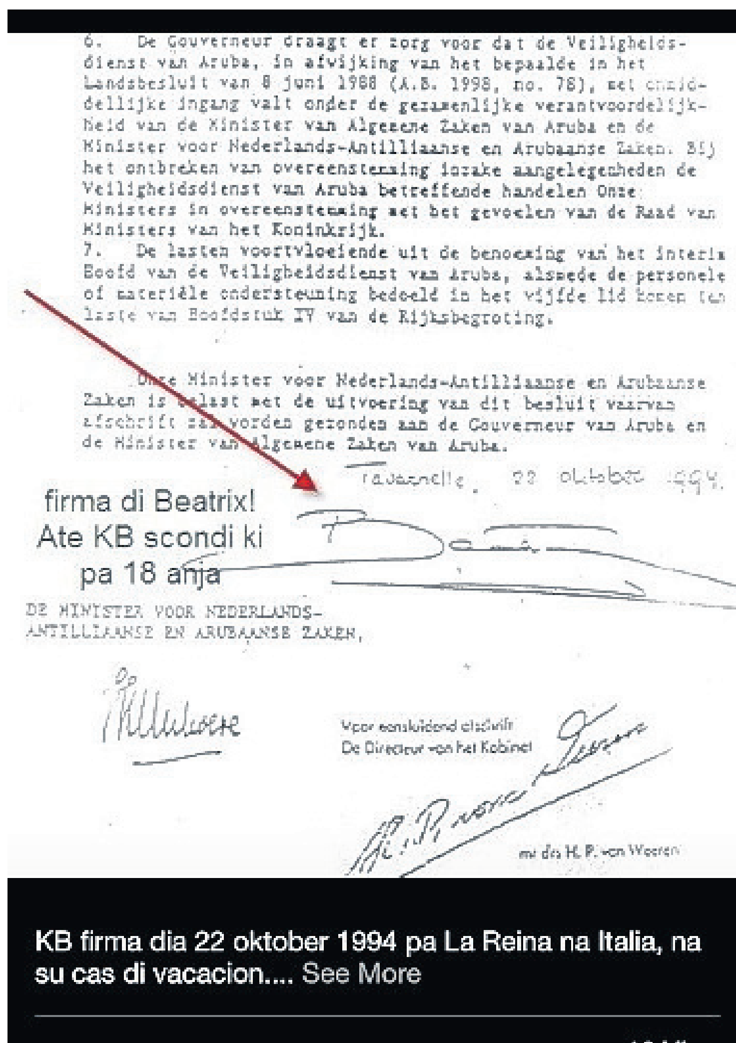
*Opdracht en aanpak van het onderzoek*

De opdracht aan IHVDA die voortvloeide uit het KB werd in overleg met de minister van Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken en met de minister-president van Aruba feitelijk toegespitst op vier onderdelen. In de eerste plaats diende IHVDA leiding te geven aan de Veiligheidsdienst Aruba, om de dienst zo spoedig mogelijk weer optimaal te kunnen laten functioneren. Vervolgens werd hem verzocht onderzoeken in te stellen naar enerzijds de veiligheidssituatie van Aruba - met bijzondere aandacht voor de integriteit van bewindslieden.

1 Zie bijlage.

Veiligheid en integriteit van Aruba

Stg. GEHEIM



6. De Gouverneur draagt er zorg voor dat de Veiligheidsdienst van Aruba, in afwijking van het bepaalde in het Landsbesluit van 8 juni 1988 (A.B. 1998, no. 78), met onmiddellijke ingang valt onder de gezamenlijke verantwoordelijkheid van de Minister van Algemene Zaken van Aruba en de Minister voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken. Bij het ontbreken van overeenstemming inzake aangelegenheden de Veiligheidsdienst van Aruba betreffende handelen Onze Ministers in overeenstemming met het gevoelen van de Raad van Ministers van het Koninkrijk.
7. De lasten voortvloeiende uit de benoeming van het interim Hoofd van de Veiligheidsdienst van Aruba, alsmede de personele of materiële ondersteuning bedoeld in het vijfde lid komen ten laste van Hoofdstuk IV van de Rijksbegroting.

Onze Minister voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit waarvan afschrift zal worden gezonden aan de Gouverneur van Aruba en de Minister van Algemene Zaken van Aruba.

Tavarnelle, 22 oktober 1994.

DE MINISTER VOOR NEDERLANDS-ANTILLIAANSE EN ARUBAANSE ZAKEN,

Voor eensluidend afschrift
De Directeur van het Kabinet

mr drs H. P. von Weeren

# Potret di verkeersplateu na Pos Chikito

**ORANJESTAD – Trabounan di construccion di verkeersplateau den barionan ta sigui, di e forma aki cumpliendo cu peticion di comunidad.**

Segun un comunicado di gobierno, e trabou di mas recien a wordo haci na Pos Chikito den un bario hopi habita, yudando pa aumenta siguridad den trafico den e area.






# Bista fotografico di trabounan di asfalt na Sero Blanco
















**ORANJESTAD – Trabou di asfalta camindanan di Santo na Sero Blanco a finalisa, segun gobierno.**

“Meta di Gobierno ta duna oido na necesidad di comunidad, pa cual por tuma nota di e cantidad di camindanan cu ya ta wordo drecha!”, segun un comunicado di gobierno.

# Mata causando peliger riba caminda

**ORANJESTAD – Durante cu team Bureau City Inspector tabata patruya den Dakota, a bin topa cu un situacion cu por trece trafico den peliger.**

Ta trata di un mata cu ta stroba bista di conductornan. A wordo acerca door di bisiña y a splica cu tin biaha e sa corta nan, pero door di cierto motibo no por mas. BCI a pasa e informacion pa D.O.W. cu lo zorg p'e mantencion.





## Cas ta yena cu awa







**ORANJESTAD – Bureau City Inspector a duna asistencia na un cas na Seroe Grandiweg.**

Na yegada a papia cu doño di cas, kende a splica cu tin problema cu awa cu no ta core, debi na e cas parti patras. A tuma nota cu tin hopi awa para y cu tabata pomp pa baha esaki.

BCI a bay na e bisiña y aki a papia cu e doño y a tuma nota cu su cas ta den un situacion hopi malo pa loke ta e fluho di awa ora awa cay duro. A conseha kico lo por ta e pasonan cu lo por tuma pa loke ta su cas. Despues a bay bek na e melder y splik'e loke ta pasando na cas di su bisiña. E melder a compronde y a conseh'e tambe riba algun solucion.

# Confrontacion ta resulta den morto di manifestante



**BAGDAD (AP) – Protesta anti gubernamental a confronta cu forsa di siguridad Iraki na un di tres brug na e pais. Un manifestante a wordo mata y 2.000 persona herida riba caya di e ciudad.**

Un reportero di AP a mira miles di manifestante ta core cargando persona herida. Algun otro a cuminsa tira piedra riba forsa di siguridad, kende tambe a defende nan mes cu gas lagrimogeno y awa.

Manifestantenan a purba yega baricada na e brug cu ta conecta cu e Green Zone, unda e oficina principal di gobierno ta ubica. Polis y personal di hospital ta bisa cu un persona a fayece y 24 a resulta herida na e brug.

Miles di Iraki ta demostrando na central di Bagdad y na e sur Shiita di Irak, pa un cambio di sistema politico. Manifestantenan ta yen di rabia pa corupcion, falta di trabou y tiki servicio publico.

Forsa di siguridad a mata mas di 250 persona durante e ola di protesta na luna di october. Nan a mata 3 manifestante y herida 19 na un demostracion violento pafo di consulado di Iran na e ciudad santo Shiita na Karbala.

Miles di Iraki a cende candela y ataca e consulado di Iran. Nan a purba di baha e bandera y reemplasa esaki cu un di Irak, pero nan no a logra. Nan a pone un bandera si na e muraya di e consulado.

Ministerio di Relacion Exterior a condena e atake di e consulado, bisando cu e ta un linea cora cu no mester crusa. Forsa di siguridad a purba di mantene e manifestantenan na un distancia.

Riba dialuna, manifestantenan a habri un caminda nobo di e brug Al-Ahrar pa e riu Tigris nort di tur dos. Qais al-Khazali, lider di Irak su mas poderoso militar Shiita, a bisa cu algun agente local ta trahando pa incita pelea y caos na Irak.

# Trump: Whistleblower mester testigua

**WASHINGTON (AP) – E denuciante cu a bati alarma tocante Presidente Donald Trump su trato cu Ucrania, lansando un investigacion di impeachment lidera pa democratanan, ta cla pa contesta pregunta di republicano di e camara di representante, su abogado ta bisa.**

Trump a bisa cu esey ta suficiente bon. Trump su mes a nenga di duna nada otro cu contestanan skirbi den respuesta na preguntanan limita durante e investigacion di consehero special riba interferencia di Rusia durante eleccion di 2016.

E oferta di duna testimonio, haci durante weekend na Rep. Devin Nunes, e republicano top den Comite di Inteligencia, a yega despues di atakenan aumentando di Trump y su aliadonan republicano, kende ta exigi pa revela e identidad di e denunciante. Esaki lo permiti republicanonan pa puntra pregunta na e whistleblower sin cu mester pasa a traves di e presidente di e comite, e democrata Adam Schitt.

E ley di denuncia di Merca ta existi pa proteha identidad y carera di persona cu ta presenta acusacion di iregularidad di parti di trahado di gobierno.
Legislado di ambos partido a respalda historicamente e proteccion.

Pero Trump a bisa cu e persona mester duna cara publicamente. "E mester presenta pa testigua. E contesta skirbi no ta aceptabel", el a bis, considerando e proceso como un 'estafa'.

Trump a nenga cu a haci algo malo durante su yamada na e President di Ucrania, Volodymyr Zelenskiy, kende a presiona pa investiga rival di Trump. Na momento ey, e administracion a wanta yudansa militar pa Ucrania cu a wordo aproba pa e congreso.

AP generalmente no ta revela identidad di ningun denunciante. E denuncia di e persona a ser confirma den varios aspecto pa persona cu conocemento di evento na Capitol Hill. Trump a bisa cu no a exigi ningun quid pro quo, pero tambe a bisa cu e sorto di acuerdo aki ta comun, mientras ta uza poder den efectua politica di exterior.



# Kiwanis Club of Palm Beach a instala su directiva nobo pa aña 2019-2020

**ORANJESTAD – Recientemente Kiwanis Club of Palm Beach Aruba a instala su directiva nobo pa e aña 2019-2020. E directiva nobo lo consisti di e siguiente boluntarionan:**

- President – Sr. Ivan Ng
- Secretary – Sr. Ross Brezovar
- Treasurer – Sr. Frank Hoevertsz
- Vice President – Sr. Rothmar Coenraad
- President Elect – Sr. Richard Roy
- Immediate Past President – Sr. Michel Janssen
- Director – Sr. Carlos Tapias
- Director – Sr. Bert van der Horst
- Director – Sr. Daniel Aguirre
- Director – Sr. Misha Bemer
- Director – Sr. Gilmar Chejito Croes
- Director – Sr. Giovanni C.V. Bermudez
- Director - Sr. Ben King

Na e ocasion aki e Presidente saliente, Sr. Michel Janssen, den su discurso a expresa su gratitud pa e esfuerso grandi cu e miembresia a haci den e aña anterior pa duna sosten na nos comunidad. Tabata un aña pa e club cu a conoce un cantidad di tres evento pa recauda fondo, esta e Kiwanis Carnival Masquerade Party, e Kiwanis Carnival Fundraising Tent y e Kiwanis Nostalgia 60's Party. Conhunto, pa medio di e iniciativanan aki a logra recauda alrededor di Afl 190.000,- cu a keda distribui entre donacionnan y proyectonan social pa nos comunidad.

Como Presidente nobo pa e aña 2019-2020 a keda instala Sr. Ivan Ng kende ta miembro desde aña 2013. E Presidente nobo den su discurso a afirma su dedicacion personal na e concepto di servicio pa nos comunidad. Tambe el a señala con orguyoso e miembronan di e club hunto cu nan famia mester ta di e resultado di nan dedicacion na nos comunidad. E boluntarionan ta dedica hopi di nan tempo pa yuda nos comunidad tur aña. Como Presidente di Kiwanis Club of Palm Beach e lo sigui cu e ehecucion di e plan strategico vigente, unda lo enfoca ariba proyectonan basa ariba e resultado di un 'Community Analysis' cu e club a caba di realisa y a presenta na tur esunnan presente durante e anochi menciona. Den e proyectonan aki lo incorpora e elemento di educacion cu ta un di e puntonan cu mas a resalta di e estudio haci. Asina e aña aki lo sigui fortifica e club su sosten na nos comunidad.

E instalacion a tuma lugar na Hyatt Regency Resort su ballroom den un ambiente ameno y placentero dirigi pa Sr. Patrick Brown cu a fungi como e maestro di ceremonia. Como invitadonan special tabata presente Sr. Marlon der Meer, Lieutenant Governor di Division 26, cual ta e division cu Kiwanis Club of Palm Beach ta forma parti di dje. Tambe representantenan di otro clubnan di Servicio na Aruba, entre otro e organisacionnan hubenil manera Cirkle K di Universidad di Aruba, Builders Club di Colegio San Antonio, Terrific Kids di St Dominicus y St Franciscus College.



Kiwanis Internacional ta un organisacion caritativo mundial, dedica na haci nos mundo miho door di cambia un comunidad of un mucha cada bes. Mas informacion por haya riba: www.facebook.com/kiwanispalm beacharuba





BONDIA ARUBA

# Island Takeover Aruba

**ORANJESTAD – Dia 30 di october pa dia 3 di november ultimo a tuma luga e festival Island Takeover, cual a mira un variedad di actividad, culminando cu un concierto di gruponan musical local y internacional famoso.**

E evento, cual oficialmente a cuminsa dia 30 di november cu e Island Fest na San Nicolas, a consisti di un cantidad di beach party, pool party, y un concierto contando cu participacion di Alex Sensation y Jeon di Aruba, como tambe Lunay, Sech, y e famoso grupo UB40.

Aki un bista fotografico di e concierto.















featuring ALI &









# Rafael Nadal ta bolbe cumbre di ranking ATP




**MADRID (AP) — Rafael Nadal ta bek den e puesto top den ranking ATP, recuperando e puesto #1 pa prome biaha desde november 2018.**

E Spaño di 33 aña di edad a converti e di dos mas bieu hungado #1. Roger Federer a lidera e ranking na edad di 36 aña pasa.

Nadal tabata #1 pa 197 siman a traves di ocho diferente momento den cumbre. Federer ta lider historico di e lista, cu 310 siman.

Federer a keda na #3 den e ranking, tras di Novak Djokovic y dilanti di Daniil Medvedev.

Nadal tin un record 51-6 y a gana cuatro titulo e temporada aki, incluyendo e French Open y US Open. Ademas el a alcansa e final di Australian Open.

E ta buscando pa seya e ranking top pa fin di aña pa di cinco biaha.

# Sprinter Olimpico di Hulanda cera pa traficacion di droga

**DUSSELDORF (AP) — Sprinter Olimpico di Hulanda, Madiea Ghafoor a ricibi un sentencia di ocho aña y mey di prizon bou cargo di droga na Alemania ayera.**

E corte den e ciudad di Kleve a haya cu Ghafoor cu conocemento a importa rond di 50kg di ecstasy y dos kilogram di methamphetamine for di Hulanda na Alemania na juni, e agencia Aleman di noticia dpa a reporta.

Ghafoor, di 27 aña di edad, a alcansa e final di Campeonato Europeo den 400m aña pasa y tabata nombra pa representa Hulanda den e 4x400 relay den e campeonato mundial recien. Ademas el a core den e 4x400m na Olimpiada di 2016, unda e team Hulandes a wordo elimina for di e competencia.

Dpa a reporta cu defensa di Ghafoor a bisa cu el a dicidi di tuma droga pa mehora su prestacion pa asina mehora su carera, y cu el a kere cu e tabata transportando substancianan similar pa otro atletanan, no narcotico.

E no a bisa ken a dun'e e droga pa transporta, citando miedo pa su siguridad y esun di personanan cercano.

Federacion di track & field Hulandes a bisa cu lo referi e caso na autoridad di doping di e pais.




# Tottenham ta apela contra carchi cora di Son Heung-min



**REINO UNI (BBC Sport) – Tottenham a apela contra un carchi cora cu Son Heung-min a ricibi pa su tackle riba Andre Gomes, cual a hiba na e lesion horibel di enkel di e centrocampista di Everton.**

Gomes a ricibi cirugia ayera pa un fractura riba su enkel banda drechi.

Son tabata mustra preocupa ora el a mira e severidad di e lesion den e wega di Premier League diadomingo na Goodison Park.

Referee Martin Atkinson inicicialmente a mustra Son un carchi geel prome cu a cambia esaki na cora.

Replay di TV a sugeri cu Gomes a sufri e lesion despues di e tackle di Son y prome cu el a dal den Serge Aurier.
Splicando e decision di Atkinson, Premier League a bisa: "E carchi cora pa Son tabata pa pone e siguridad di un hungado den peliger, cual a pasa como consecuencia di su reto inicial."

Hefe di Tottenham, Mauricio Pochettino a bisa cu e delantero no tabatin ningun intencion di lesiona Gomes, y ta kere cu lo mester a uza VAR pa reverti e decision.
"Tabata cla cu nunca tabata e intencion di Son pa crea e problema cu a sucede despues. Ta increibel pa mira un carchi cora", el a bisa.

Si e apelacion no ta exitoso, Son lo ta ausente den partidonan di Premier League contra Sheffield United, West Ham y Bournemouth.



# No mas invicto: Patriots derota pa Ravens 37-20

**BALTIMORE (AP) — E temporada invicto di New England Patriots a crash na su fin bou e peso di nan propio erornan y inhabilidad di contene e quarterback di Baltimore Ravens, Lamar Jackson.**

Jackson a deshace e defensa mas fuerte den NFL cu su brasa y pia, logrando tres touchdown y dirigiendo un wega di running dominante, den un victoria 37-20 diadomingo anochi.

Baltimore (6-2) a core na un bentaha trempan 17-0 y a permiti e Patriots (8-1) lastra yega cerca di dal bek, prome cu a caba cu e comeback cu un fumble return di 70 yarda di Marlon Humphrey y un pase di touchdown di 5 yarda di Jackson na Nick Boyle trempan den ultimo kwartaal.

Esey a pone e wega 30-20, y ni sikiera e seis- biaha campeon di Super Bowl, Tom Brady a logra saca New England di e buraco. Brady, kende a bay 30 pa 46 pa 285 yarda, a tira un intercepcion cu 12.47 faltando.

Jackson a lidera un campaña metodico di 9 minuut y mey cu a culmina cu su empuhe den zona final for di 1, cu un asistencia di right tackle Orlando Brown Jr.

Jackson, e quarterback di segundo aña, a core pa 61 yarda y dos touchdown, y a bay 17 pa 23 pa 167 yarda y un anotacion.







# Liga di baseball Venezolano ta cuminsa meymey di sancion

**CARACAS (AP) — Liga Venezolano di baseball lo cuminsa awe, meymey di incertidumbre pa motibo di e sancionnan di Washington contra administracion di presidente Nicolas Maduro.**

Hungadonan afilia na Major League Baseball ta prohibi di participa.

Crisis economico na Venezuela a forsa pa reduci e temporada proximo for di 63 pa 43 partido pa cada un di e seis team.

E liga tambe te awo a faya di evita sancionnan di presidente Mericano, Donald Trump, kende kier Maduro retira di su cargo. Venezuela a keda exclui for di e acuerdo cu ta regula e relacion entre MLB y torneonan di winter den Caribe.

E sancionnan, cual ta inclui congela e bienes di administracion di Maduro na Merca, ta prohibi companianan Mericano di haci negoshi cu gobierno Venezolano.

Hopi fanatico local ta puntra nan mes si substitutonan pa e hungadonan Venezolano den MLB lo por yena nan sapato. Tambe nan lo haya falta di e hungadonan Mericano, kende ta hungando den liga Venezolano desde cu esaki a cuminsa den añanan 1940. Hungadonan manera Bob Gibson, Barry Bonds y Pete Ross tur a participa.

“Mi no ta ni corda e ultimo biaha cu un gringo no a hunga den un team di nos liga”, segun Jose Miguel Reyes di 71 aña di edad, un fanatico di Leones de Caracas. “Hopi streanan di MLB tabata akinan, e miho di nan.”

Venezolanonan tambe a participa den MLB recientemente, incluyendo e tercera base di Cincinnati, Eugenio Suarez, kende a batia 49 home run e temporada aki, y e segunda base di Houston, Jose Altuve, e di cuater Venezolano pa bira MVP di World Series, na 2017.

Ademas di Altuve, seis Venezolano a hunga den World Series, unda Washington Nationals a gana siman pasa.

Fanaticonan ta teme cu lo tin menos audiencia pa motibo di ausencia di hungadonan afilia cu MLB.

Mayoria di e 48 stranhero den liga Venezolano ta di Republica Dominicana. Cada team por contrata un maximo di seis internacional.

Organizadonan di liga Venezolano a laga bay un acuerdo di patrocinio cu e gigante di petroleo estatal PDVSA, den un intento pa sigura Washington cu nan ta independiente di administracion di Maduro.

E respuesta pa e acto aki ta pendiente, segun Domingo Alvarez, manager general di liga Venezolano.

E campeon di e liga ta representa Venezuela den Serie di Caribe.

# Penske ta cumpra Indianapolis Motor Speedway, Serie IndyCar






**MERCA (AP) – Roger Penske awo ta doño di e pista iconico, 'the greatest spectacle in racing', e serie IndyCar y tur su propiedadnan, den un acuerdo anuncia ayera. Pa cuminsamento di proximo aña, Penske Entertainment Corp lo tuma over tur e entidadnan propiedad di famia Hulman pa 74 aña den un di e transaccionnan mas grandi den historia di motorsport.**

E enorme pista, 110 aña bieu, y su famoso track oval di 2 miya y mey, ta un di e sitionan mas famoso den deporte y entre e publico enorme cu ta atende su carera cada mei. E prome publico na 1911 a conta cu mas di 400mil persona. E speedway cu su famoso toren pagoda, area di garage Gasoline Alley, tabata un desaster na 1945, ora cu Tony Hulman a cumpr'e y a trece coremento bek na e skina di 16th Street y Georgetown Avenue despues di un ausencia di cuatro aña despues di Segundo Guera Mundial.

E pista su mes ta core pa varios subsidiario, incluyendo e serie IndyCar y Indianapolis Motor Speedway Productions, cual tambe ta ser adkiri pa Penske Entertainment, un subsidiario di Penske Corp., cu ta pertenece na e biyonario.

Expertonan no tabata sigur riba e valor di e acuerdo, y Penske a bisa AP: "Mi no a paga nada ainda." Pero e benta tabata enorme den un industria cu ta luchando cu caida den atendencia y interes durante e ultimo decada.

A realisa e acuerdo den alrededor di seis siman, y a cuminsa ora cu Tony George, nieto di Tony Hulman, a acerca Penske prome cu e carera di fin di temporada na California na September. George a desea Penske suerte den e campeonato, y despues a puntra 'E Capitan' si nan por tin un combersacion tocante e pista.

George, hunto cu su rumannan y e hunta directiva di Hulman & Co, recientemente ta a cargo di propiedadnan di Hulman. Mari Hulamn George, yiu muhe di Hulman y matriarca di e interesnan di e famia, a fayece november ultimo, y e negoshinan di e famia poco poco a bay. Hulman & Co. a bende su otro negoshi principal, e compania di horna Clabber Girl, na B&G Foods pa $80 miyon na mei.

E famia awo a entrega su propiedadnan di carera na Penske den un anuncio haci un dia despues di e aniversario di morto di Human George. E famia lo tin un oportunidad di Penske pa keda involucra cu tanto e serie como e pista, y Tony George a bisa cu lo tuma e oportunidad. Ademas e ta co- propietario di Ed Carpenter Racing, e team di su yiu homber.

Penske a bisa cu lo retira como strategista di carera pa su team di IndyCar – mas recientemente yamando carera pa e coredo veterano Will Power – y enfoca riba converti IMS den 'e capital di entretenimento na Indiana'. El a bisa cu e trabou pisa ta cuminsa awe, ora Penske lo cana e propiedad di IMS – incluyendo e pista, un curso di golf, y un museo – y despues reuni cu locual a resta di e team ehecutivo.

Penske, kende a cumpli 82 aña na februari, a ricibi e Presidential Medal of Freedom di presidente Donald Trump luna pasa. E ta doño di auto kende mas a gana den historia di Indy500 cu 18 victoria, incluyendo esun di Simon Pagenaud na mei, como tambe 15 campeonato di IndyCar, despues di esun di Josef Newgarden na september.

E acuerdo lo cera na januari.

# Campeon di Serie Mundial ta bishita Cas Blanco

**WASHINGTON (AP) — Presidente Donald Trump mas tanto a keda riba deporte ayera mientras a duna honor na campeon di World Series, Washington Nationals, cu algun hungado ausente durante e bishita.**

Meymey di un investigacion di impeachment na Capitol Hill, y Washington celebrando su prome titulo di Major League Baseball desde 1924, Trump a brasa Kurt Suzuki despues cu e catcher a bisti un pechi di 'Make America Great Again'. Trump a ricibi un jersey di Nationals #45 for di primera base Ryan Zimmerman, aplaudiendo e prome titulo di e team, y yamando esaki un 'historia di comeback pa futuro'.

"Tur hende a namora di basball di Nats", Trump a bisa durante e ceremonia di mey ora riba South Lawn, den presencia di miles di fanatico. "Esey ta locual nan kier a papia – esey y impeachment. Mi gusta baseball di Nats mas."

Reliever Sean Doolittle, hunto cu Anthony Rendon, Victor Robles, Michael A. Taylor, Joe Ross, Javy Guerra y Wander Suero tabata ausente.

18 di e 25 hungadonan den e roster di Washington pa Serie Mundial tabata presente, incluyendo MVP Stephen Strasburg, kende a opta pa no sigui cu e ultimo cuatro aña di su contract, pero lo firma un contract nobo pa un acuerdo mas lucrativo. Fanaticonan a grita 'cuatro aña mas! Cuatro aña mas!' na Strasburg.

A pesar cu Suzuki a cambia su pechi di W di Nationals pa esun conoci di Trump, y Zimmerman a gradici e presidente pa tene e pais sigur y hacie esun miho den mundo, e bishita di Nationals no tabatin un tono politico manera ora e campeon di 2018, Boston Red Sox, a bishita Cas Blanco.

Manager di Washington, Dave Martinez, kende su mayornan ta Portoriqueño, tabata presente y a haci algun comentario breve na agrado di fanaticonan y hungadonan. Trump a bisa cu tabatin un publico record, bisando: "Nos nunca a yega di tin tanto hende den front lawn di Cas Blanco." Cas Blanco tin un capacidad calcula na 5,300 persona.

Banda di US Marine Corps a toca 'Baby Shark' mientras e team a cuminsa e ceremonia, cual tabata e cantica no oficial di Nationals mientras nan a bay for di 17-31 na mei te na campeon di Serie Mundial.

"Ta algo milagroso nos a haci", MVP di NL Championship Series, Howie Kendrick a bisa. "Nos a trece un titulo bek."

E bishita di Nationals na Cas Blanco tabata nan parada mas reciente di nan tour di victoria rond di e capital nacional, despues di bay for di un deficit 3-2 den e serie, pa vence e Houston Astros den Wega 7 siman pasa. E team a haci un parada na Constitution Avenue diasabra y a celebra na e wega di hockey di Washington Nationals diadomingo anochi.






# Competencia di San Nicolas Dam Club a yega na un final satisfactorio

**ORANJESTAD – Resultado di e competencianan di San Nicolas Dam Club a yega na un final hopi satisfactorio, caminda cu tur e ganadonan a ricibi nan regalonan.**

Den e seccion di 10 pa 20 aña, e premio grandi pa e anochi ey tabata un bicicleta cu a ser gana pa Obi Tromp biba na Paradera di 14 aña.
El a yega hunga tur su weganan, gana tur, sali invicto cu 18 punto.
Segundo luga ta bay pa Ferdion Lacle cu 14 punto.
Na di tres luga ta Jordell Doyley cu 13 punto.
Y ta asina nos ta mira cu otro aña Obi Tromp no por participa den categoria di 10 pa 20. E tambe ta bay purba den e seccion di amateurnan.

Y tambe e campeonato cu a wordo organisa pa tur e muchanan cu a yega di gana baiskel caba den pasado tambe a haya un chens di competi cu e grandinan amateurnan.
Ta asina cu nan mes por cuminsa sinti kico mas nan falta.
18 hungado a wordo inscribi caminda 6 a presenta cu toch a pone tur hende riba pia cu ta ken ta bay gana e competencia.
E tabata full un siman di suspenso, caminda 3 a cay afo.
A sigi Angel Luis Suarez, Alan Pitre Suarez y Luis Peterson.
Akinan ta tur e parti grandi di e anochi ey, tur 3 ta empata cu otro.
Den e di dos buelta bo ta mira cu e 2 rumannan a empata cu otro despues Alan cu Luis Peterson a bataya cu otro y a empata.
Allan y Luis Peterson a bataya contra otro y Luis Peterson a gana, saliendo campeon number 1.
Na di 2 luga a keda Angel Luis Suarez.
Na di 3 luga a keda Allan Pitre Suarez.

Directiva di San Nicolas Dam Club ta pidi un danki na tur e sponsornan cu ta yuda nos den e programa.
Aki tambe na IBISA Sport Centrum San Nicolas, referee Mario Jansen, na tur e mirones cu a sigui tur e weganan, un danki di curason.

Directiva di San Nicolas Dam Club ta desea tur hende un bon Pasco y un bon aña nobo!

Nos lo anuncia despues di momito ki dia les di dam ta cuminsa.







# Hooiberg Vets ta organisa e final di 35 y50+ den Riverplate

**ORANJESTAD - Pa 5:30 ta start e partido entre Barcelona y Caravel pa 3er luga di campeonato 35+ FEDEVETA 2019.**

Aki Caravel no ta logra cera 8 hungado y asina refree ta fluit e wega y Barcelona ta keda na di 3er luga.

Pa 7or di anochi ta start final 35+ entre Nacional y Inter. Partido ta cunsa cu hopi speed di parti Nacional pero Inter a sa di baha e tempo y tin leve dominio di e partido. Den prome tempo, Inter ta bay ariba 1-0 cu gol di Greggy Tromp. Den dos tempo Nacional ta cuminsa ataca, pero portero Alan Croes tabata grandi atrobe momento cu Nacional ta un haya penalty y ta logra detene esey. Pero Nacional no ta give up y ta empata e partido pa medio di un autogol. Inter ta reacciona di biaha ora cu Jim Balarezo alias Piraña ta score e di 2 gol pa INTER sali campeon 35+.

Pa 8:30 ta start mes ora e final di 50+, cu ta mescos cu esun di aña pasa entre SCA y Nacional. Wega ta cunsa cu ambos team cu bon defensa y e partido ta bay half-time 0-0. Den di 2 tempo nos ta haya un bunita atake di SCA y unda Sabino Boukhoudt den preta ta saca pia y ta pasa e bala riba su mes un portero pa un auto gol y SCA ta bay ariba 1 pa 0. Aki Nacional ta cunsa pone presion y den un corner Sabino ta bay ariba y entre 2 defensa di SCA ta logra kop e bala pa haci e wega 1-1.

Referee ta fluit e wega despues di 2x 35 min y manera regla ta bisa pa final so ta bay 2x10 minuut tempo extra y despues si mester penalty.

Aki ambos ekipo ta ataca pero no ta logra hinca e gol di victoria y wega ta keda empata 1-1 despues di extra tempo. Nacional ta cunsa tira penalty prome y ta faya SCA tambe ta faya prome y despues tur ta hinca y e set di 5 ta caba empata tambe y asina ta sigui penalty 1-1. Aki Nacional ta manda Sabino tira penalty pero Portero Juan Torres ta para esaki, SCA ta manda Randy Tromp cu net a haci 50 aña y ta debuta den e wega aki y ta score y asina SCA ta sali campeon di campeonato 50+ FEDEVETA 2019. SCA a bin cu basta fanantico y a celebra den grandi bouw dak di Riverplate.

Pa 10:00 ta start e partido pa 3e lugar entre Roma y Caravel y unda Roma ta gana Caravel 4 pa 0.

Mesora despues di wega ta start e parti pa entrega di premio, unda ta start cu campeonato 35+.

Di cuatro luga a keda Caravel, na di tres luga a keda Barcelona y sub-campeon ta bira Nacional.
Goalgetter di 35+ 2019 ta bira David Puriel di Nacional. MVP di 35+ ta Bira Juni Rasmijn di Inter y Campeon di 35+ 2019 pa di 2 biaha tras di otro Inter.

Ta sigui mes ora cu 50+ unda di cuatro luga ta keda Caravel, di tres luga ta Roma y sub-campeon ta bira Nacional.

Goalgetter di 50+ ta bira Alexis Mendoza di SCA, MVP di 50+ ta bira e portero Juan Torres y Campeon 50+ ta bira SCA John Pizza.

Un danki na Hooiberg Vets cu atrobe ta haci un bunita trabou cu e play-off di 35- y 50+.





*Rocco Tjon (MEP):*

# Cifra di Directie Financiën ta prueba cu gasto bou Gabinete Wever-Croes a baha astronomico

**KOSTEN:** Kosten zijn verlaagd met Afl. 20,1 miljoen - 40%

| | | 2016 | 2017 | 2018 | VERSCHIL | % |
|---|---|---|---|---|---|---|
| MinAZ | | 12,197,203 | 13,504,100 | 4,441,700 | -9,062,400 | -67% |
| MinROI | | 9,585,114 | 10,743,300 | 5,207,000 | -5,536,300 | -52% |
| MinTCPS | | 3,856,508 | 3,400,600 | 3,831,400 | 430,800 | 13% |
| MinEZ Energie Milieu | Vervallen Ministerie | 6,132,610 | 6,606,500 | 0 | -6,606,500 | -100% |
| MinTVS | | 2,346,637 | 3,046,300 | 3,356,500 | 310,200 | 10% |
| MinSozar | | 2,013,028 | 2,364,400 | 3,877,600 | 1,513,200 | 64% |
| MinOnd | | 3,422,175 | 3,764,500 | 2,481,300 | -1,283,200 | -34% |
| MinJus | | 3,986,926 | 4,131,700 | 3,273,000 | -858,700 | -21% |
| MinFec | | 3,429,114 | 3,227,200 | 4,212,900 | 985,700 | 31% |
| TOTAL | | 46,969,315 | 50,788,600 | 30,681,400 | -20,107,200 | -40% |

Minister van Algemene Zaken - Begroting 2018

**ORANJESTAD – Recien nos por tuma nota di un articulo, caminda ta insinua cu Gabinete Wever-Croes ta privilegia cierto bufetenan di abogado. Na mes momento tambe por wak cu ta opositornan ta manipula pueblo door di bisa cu gastonan na e bureaunan di Minister a aumenta.**

Sin bay bek den pasado y mustra con Mike Eman tawata malgasta placa di pueblo, nos ta bay refuta un biaha mas den e articulo aki, atraves di cifranan di Directie Financiën, e manipulacion di AVP.

**Comparacion di gastonan na bureau ministernan**

A traves di e cifranan di Directie Financiën publica hunto cu e articulo aki, nos por wak exactamente kico Gabninete Eman tawata gasta na e bureaunan di Minister y kico Gabinete Wever-Croes tawata gasta. Na 2016 Mike Eman a gasta 46.9 miyon florin directamente na e bureaunan di Minister y na 2017 50.7 miyon florin. Sra. Evelyn Wever-Croes sinembargo na 2018 a gasta na e bureaunan di Minister 30.6 miyon florin. Kiermen e a reduci esaki cu 20.1 miyon florin. Esaki ta e motibo dicon nos ta tuma un postura fuerte contra Hulanda y e colegio di supervision financiero.

**Transparencia di maneho den companianan estatal**

Durante diferente reunion publico manera ora a trata RDA, prome minister Evelyn Wever-Croes, a pone tur documento y contractnan na disponibilidad di Parlamento. Tambe a contesta tur pregunta cu a wordo haci riba e topico aki. Adicional aworaki a manda un carta (MAZ/5550) pa tur companianan estatal pa wak con nan ta otorga contract y na mes momento recorda nan di e principionan di 'good governance' cu e gabinete aki ta para p'e.

**Pa conclui**

Deficitnan bou gabinete Mike Eman durante 2010 pa 2017 tawata varia entre 132.4 miyon florin cu un maximo di 443.3 miyon florin na 2012. Gabinete Wever-Croes, manera CAFT mes a bisa den nan carta lo cumpli cu e norma financiero di 2019, cual ta un deficit di 25 miyon florin so. Y na 2020 Aruba lo conoce un presupuesto cu un surplus di 25 miyon florin. Esaki ta e realidad di e diferencia di maneho entre Mike Eman y sra. Evelyn Wever-Croes.



*Parlamentario Endy Croes (MEP): Benny Sevinger malcontento cu a bah'e fo'i avion*

# 'Kico ta e argumentonan di AVP pa laga Benny biaha?'

**ORANJESTAD – Parlamentario Endy Croes ta refuta di ta contento cu Parlamento a logra baha Benny 'Avestruz' Sevinger fo'i avion. Manera a vocifera siman pasa cu Benny manera 'Serafina den jet' a pidi Parlamento pa cumpra su ticket pa Panama, unda e lo kier representa Parlamento durante reunion di Parlatino. Hunto cu Robert Candelaria nan a laga book 2 ticket den business class na balor di alrededor 3,000 florin pa cada un.**

Croes, kende ta riba mesun vuelo aki, esta 7 di november tabatin, un ticket den economy class di 800 florin. Momento cu Croes a tuma nota di e abuso di Benny y cu nan ta riba mesun vuelo, el a tuma e decision cu e no ta biaha cu un 'sospechoso' cu 5 cargo riba su cabes, mas ainda e 'sospechoso' cu un ticket den business class.

**Parlamento a baha Benny fo'i avion**

Croes a manda un carta y pidi Parlamento pa deshaci di su ticket y e no lo biaha mas. Alabes Croes a manda carta pa Presidente di parlamento Sr. Juan Ady Thijsen y Lider di Fraccion di MEP Sr. Rocco Tjon cu peticion pa trata e abuso aki den CHA ( Commissie Huishoudelijke Aangelegenheden). Esaki a tuma luga diahuebs ultimo di cual a sali un conseho pa Comision Central. Diabierna ultimo a trata e asunto aki den sala di Parlamento durante Comision Central unda tanto MEP y POR a vota na fabor pa stop Benny di biaha y baha Benny fo'i avion kitando su ticket y daggeldvergoeding for di dje, como cu no ta normal cu un sospechoso ta representa Parlamento, pero esaki no ta normal den ningun compania tampoco.

**Mester debolbe placa di e biahe**

AVP a protesta energicamente y ta haya cu ta masha normal pa Benny - aunke sea sospechoso - por biaha den business class cu un ticket di 3,000 florin pa representa Parlamento dignamente. RED tambe a duna AVP rason riba e topico aki. Finalmente decision a cay cu Benny no por biaha y lo kita su ticket for di dje y e mester debolbe su placa di daggeldvergoeding y esaki lo keda vigente te dia cu e no tin cargo mas riba dje, cual por cierto nos ta mira y anticipa cu esey lo ta un asunto hopi complica.

Croes ta termina bisando: Si Benny kier biaha, e biaha cu su placa of placa di Partido AVP pero no cu placa di pueblo.



*Minister Ruiz-Maduro (MEP):*

# Hunto nos por haci atrobe di San Nicolas e motor pa desaroyo di economia di Aruba

**ORANJESTAD – Diabierna mainta Minister Ruiz-Maduro tabata den conferencia di prensa hunto cu demas colega Minister pa brinda informacion riba e reunion extraordinario di Conseho di Minister cu a tuma lugar na San Nicolas diamars cu a pasa.**

E meta di e Conseho di Minister extraordinario tabata pa den presencia di San Nicolas Business Association, scucha con leu e iniciativanan comercial pa San Nicolas ta y tambe pa haya sa con Gobierno por yuda facilita e proceso pa asina e proyectonan por keda realisa pronto.

Minister Ruiz-Maduro a haci Ruso di e oportunidad pa felicita San Nicolas Business Association pa nan iniciativa pa facilita comerciantenan cu interes den San Nicolas. E mandatario a informa Pueblo riba e liaison economico den persona di sr. Nassy cu a wordo poni na disposicion di San Nicolas Business Association, pa asina fungi como punto di contacto directo cu Gobierno cu e meta pa facilita e iniciativanan comercial na San Nicolas.

Den e Maneho Economico pa Aruba 2019 -2022 cu a wordo lansa na principio di aña, e desaroyo di San Nicolas ta poni como un meta importante, p'esey e mandatario ta contento di mira e desaroyo cu poco poco ta wordo realisa den proyectonan di hotel, restaurant, hardware store, appartments, proyecto di reciclahe, bingo hall pa nos grandinan y embeyecemento di e Caya Principal.

San Nicolas pa hopi decada tabata un motor tras di Aruba su desaroyo y awor ta momento pa nos traha hunto pa por bolbe realisa un desaroyo economico pa San Nicolas y vecindario.









*Parlamentario Endy Croes (MEP): E 'bom' AZV lo explota den nos cara*

# 'Si nos no hala faha mara operacion di AZV lo surpasa 500 miyon florin na 2021'

**ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes na diferente ocasion durante aña 2019 a haci remarcanan fuerte tocante gastonan di operacion di AZV. Den luna di mei como 6 Parlamentario di Fraccion di MEP a haci un bishita oficial na staf di AZV pa por a scucha tambe di nan banda di e situacion.**

Tin indicacion cu tin hopi filternan den AZV cu mester wordo corigi pero banda di esaki nos mester pensa tambe pa cambia e Ley di AZV cual mester conduci cu AZV por bira sostenibel den futuro. Tur esaki mester tuma luga sin afecta e calidad di cuido.

Gastonan mas grandi di AZV ta por ehempel gastonan di Hospital cual ta core entre 180 pa 200 miyon florin pa aña. Buitenlandszorg cual a peak den 2016 un total di 62 miyon florin. IMSAN un otro 30 miyon anual. Boticanan un total di 52 miyon pa aña. Un total di 44 Huisartsen 24.5 miyon pa aña. Specialistanan ta costa AZV un otro 22 miyon pa aña unda specialistanan cu un contracto prome cu 2012 ta cobra un maximo di Afl. 900.000 pa aña mientras esunnan cu un contracto despues di 2012 ta cobra Afl.650.000 pa aña. Laboratorio ta alrededor di 24 miyon pa aña y hulpmiddelen un otro 14 miyon pa aña. Personal di AZV ta consisti di alrededor 84 empleado cu un costo di 19 miyon anual na salario.

Por tuma nota cu desde 2010 gastonan operacional di AZV tabata rond 349 miyon florin y esaki a alcansa 427 miyon florin na 2017 cual ta refleha un crecemento di 22%. AZV tin riba 110 mil cliente di cual 17000 ta clientenan cu un of otro permiso entre otro sea permiso di trabou of verbijfsvergunning. Croes ta ilustra su preocupacion inmenso den caso di AZV.

Banda di tur otro problemanan financiero cu Aruba ta pasando aden door di un maneho desastroso di Mike Eman y AVP, ta tempo awor pa hunto nos pone atencion na AZV. Den 2020 mester pone esaki como prioridad y sinta cu tur stakeholders pa hunto nos sali cu e miho decisionnan posibel pa corigi esaki y por sigui carga un seguro sostenibel pa futuro. Si esaki mester bin cu cambionan grandi interno y di maneho 'asi será', pero no por sigui carga awa hiba lama, Croes ta termina bisando. Den 2020 ta toca turno na AZV!



*Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):*

# 'Gabinete Wever-Croes a lanta cu anuncio di proyecto importante unda e ser humano ta central'

**ORANJESTAD – Mientras cu partido AVP y su lidercito Mike Eman ta lanta tur dialuna cu plegaria pa pueblo y sigur awe, den tur e momentonan dificil cu pueblo ta bibando, mester recorda cu ta Mike Eman ta e culpabel pa di un manera iresponsabel endeuda e pais aki, sin pensa un dia riba e bienestar di e pueblo, pero solamente riba bienestar propio (ruman a haya 1.6 miyon florin pa auto di careda) y otro coleganan y amigonan.**

Pero nos si ta trahando duro pa mehora situacion di pais Aruba y bienestar di pueblo. Y p'esey mi ta hopi contento cu gobierno a lanta riba dialuna cu anuncio di proyectonan unda cu e ser humano ta central.

**0% di Aruba lening**
Desde introduccion di Gabinete Evelyn Wever-Croes y tambe den parlamento e enfoke ta pa pone e ser humano central, pero tambe pa locual ta e promesa di campaña unda nos a enfoca pa busca e maneranan pa atrae nos hobennan cu bay studia pa bolbe cas bek y p'asina nos por duna tambe contenido na haci Aruba un isla di conocemento cu nos mesun yiunan di tera. E prome stap a ser tuma awe ora cu Minister di Enseñansa Rudy Lampe a anuncia un di e visionnan di e gobierno actual pa no cobra interes riba e Arubalening. Esaki lo drenta na vigor entrante 1 januari 2020 y ta conta tambe pa esunnan cu ya tin un Arubalening cu ta un peso hopi grandi y alabes un estimulo pa nos yiunan di tera por ta bek na Aruba.

**Mocion di reduccion di 50%**
Den parlamento mi persona a entrega un mocion cu a ser aproba cu mayoria absoluto unda cu e mocion aki ta pidi e minister di Economia y Finanzas pa sondea e posibilidad - den bista sigur cu e anuncio di e 0% riba Arubalening - cu e ex studiante cu kier paga su fiansa den un solo biaha por haya un reduccion di 50% di su totalidad. Esaki sigur lo beneficia gobierno pero tambe e ex studiante pero alabes ta haci esaki mas atractivo pa mas yiu di tera bolbe bek nan cas. Mi ta spera cu awo si Gobierno por tene cuenta cu e mocion aki na bienestar di e hende cu mester ta central.

**Dialuna di alegria y bon noticia**
Mi ta spera cu tur dialuna nos por anuncia proyectonan na beneficio di pueblo manera ta e anuncio aki awe y



no manera partido AVP cu tur dialuna ta lanta ta fomenta rabia den pueblo y purba na crea desunion y tambe kita atencion di e realidad, entre otro di corupcion di ex Ministernan di AVP, Paul Croes (condena) y actualmente Benny Sevinger y hasta parlamento a ground e pasobra e ta un berguensa pa pueblo. Cu positivismo mi tin sigur cu nos lo logra hopi mas.



*Nos ta busca boluntarionan pa nos proyecto:*

# 'Libertad Ta…'

**ORANJESTAD – Fundacion Muchila Creativo in cooperacion cu Cede Aruba y Music Generations ta invita boso cordialmente pa participa na e programa 'Libertad Ta…'**
**E programa piloto di 2019 ta bay tocante kico Libertad ta significa pa bo.**

Libertad Ta… ta un proyecto cu ta trata riba e nificacion di e palabra 'libertad' pa tanto hobennan y nos grandinan. Aki ta e deseo pa saca afo kico e pensamento ta riba e sentimento di 'sinti bo liber', un pregunta cu lo wordo haci na nos Arubianonan den tur edad y tambe stranheronan cu recientemente a bin busca un miho biba riba nos isla. E proyecto aki ta den conexion cu e celebracion di 75 aña di e liberacion den Reino. Lo documenta henter e proceso pa asina conoce e sentimento y pensamento di e expresion di e palabra 'libertad'. E parti bunita ta, cu lo conoce storia y historia di nos Aruba di antes, durante y despues di e dos guera mundial. Pero tambe lo conoce y documenta e sentimento di esunnan cu ta desea di ta liber, pero no por, esunnan cu a laga tur cos atras pa sinti nan mas liber.
E sentimento con nos grandinan a experenci'e despues di 2ndo guera mundial e speransa y perspectivanan cu nos hobennan por tin pa futuro y tur den e mesun pensamento cu e stranheronan cu recientemente a yega nos isla. Durante luna di november lo tin riba diadomingonan momento unda gruponan por bini hunto y asina trece nan pensamento y expresion pa e proyecto aki 'Libertad Ta...'
E Intercambio aki ta entre islanan Aruba, Corsou y Amsterdam cu ta wordo teni e aña aki y den 2020. E participantenan lo traduci y pone nan historianan den tayernan di nan gusto sea ta den canto, rap, declamacion of den storia. Lo tin despues un presentacion di e tayernan aki unda lo mira e obranan final.

E ta cuminsa na Aruba den bisindario di San Nicolas na unda casi tur e encuentronan ta tuma luga den Centro di Bario Brazil.
( Tambe tin un cooperacion cu KIA na unda e hobennan lo pone nan pensamento riba papel durante un tayer di rap).
Hobennan y adultonan cu ta desea di participa por atende un di e tayernan aki na Centro di Bario Brazil. Adhunto ta manda e schedule di encuentronan y por tuma contacto cu CEDE Aruba na 582-7666 of fundacion Muchila Creativo 592-4343.

**Programa**
Luga: Centro di Bario Brazil:

03 nov. libertad ta intercambia storianan (14.30 – 17.30or)
10 nov. libertad ta famianan ta intercambia storianan (14.30 – 17.30or)
17 nov. tayernan di rap, (13.00or ) percusion, (15.00or) 'storytelling' ( 17.00or)
24 nov. Intercambia storianan cu publico durante ART FAIR SAN NICOLAS
30 nov. Libertad Ta..Gran Finale (19.30 – 21.00or )

23-11 Gran Finale Villa Maria Willemstad Curaçao
cu nos partnernan Inclusive Focus Foundation Wintertuin Curaçao

Si bo tin interes por manda un email na muchilacreativo@gmail.com



# Obra di arte moderno pa conmemora 350 aña di artista Rembrandt

**ORANJESTAD – Cas di Cultura lo ta presentando dia 14 y 15 di november un obra di teatro moderno, 'Requiem 350 - Ode to Rembrandt' inspira pa maestro pintor di era di oro, Rembrandt van Rijm. Cu esaki ta conmemora cu na 2019 ta cumpli 350 aña pasa cu el a fayece.**

Director Vicky Arens di Cas di cultura a comparti cu lo celebra y conmemora na un artista di Reino cu tabatin un impacto den mundo di arte mundial. E ta bisa cu inspiracion cu na Hulanda manera Rijksmuseum y manera un instancia den reino ta na nan luga pa duna un homenahe na e artista.

Den e obra di arte 'de nachtwacht' lo crea colaboracion di e show caminda lo tin diferente disciplina manera actuacion, canto, baile, musica urbano pa traha e obra aki. Arens ta splica pa experiencia e luz di efecto traha pa e obra, arte visual tambe.

"Lo conta cu un cast di 11 persona cu a traha duro y aporta nan granito pa obra ta completo. Departamento di cultura cu ta partner den e proyecto a duna oportunidad pa 8 funcion pa 3.600 mucha bin wak y asina wak importancia cu un obra relaciona cu arte den reino y impacto riba mundo henter", el a expresa.

Olga van Bochove, kende a tuma e reto pa crea e obra, hunto cu Beach Lama, poeta y artista conoci na Aruba, John Freddy Montoya, Ephrayim Odor y algun otro artista a participa den e obra di arte.




Arens ta agrega cu varios talento a crea nan pida den nan experticio pa crea un arte cu ta cay na e gusto amplio pa comunidad por gust'e. Pa tur persona den comunidad cu ta activo den arte y tuma tempo pa ta den un obra moderno cu topico di siglo 17. Nan ta invita pueblo henter pa wak e obra 'Requiem 350 Ode to Rembrandt'

# Vacuna di influenza disponibel na servicio di Malesanan Infeccioso



**ORANJESTAD–Tur aña di nobo entre luna di november pa december ta un custumber cu e grupo di riesgo den nos comunidad ta acudi na Departamento di Salud Publico pa busca nan vacuna contra influenza (griep).**

Bou di grupo di riesgo nos ta referi na personanan cu ta na risico pa desaroya complicacionnan grave, manera bronkitis y pulmonia pa motibo di griep. E personanan aki ta hende grandi riba 60 aña, mucha bou di 2 aña, personanan cu ta sufri di malesanan cronico of malesa di nan sistema respiratorio. Tambe personanan obeso, na estado of cu tin un sistema inmunologico abou door di malesanan manera cancer y HIV.

Influenza ta un infeccion viral cu ta afecta principalmente nos nanishi, garganta y pulmon. E infeccion ta dura generalmente un siman y ta caracterisa su mes door di sintomanan manera keintura, dolor di musculo, malestar general, tos seco, dolor di garganta y rinitis. E virus cu ta causa influenza ta wordo transmiti facilmente di un persona pa otro door di particulanan cu ta wordo expulsa den aire na momento cu un persona cu influenza/griep tosa of niester.

Departamento di Salud Publico kier informa comunidad completo, pero cu extra atencion na e grupo di riesgo cu e vacuna contra influenza ta disponibel na nos servicio di malesanan infeccioso. Esnan cu ta cay bou e grupo di riesgo por pasa busca nan vacuna completamente gratis cu nan carnet di AZV y un recept di nan dokter di cas. Adulto riba 60 aña por haya e vacuna completamente gratis presentando solamente cu nan carnet AZV y esunnan cu no ta cay bou e grupo di riesgo, pero kier e vacuna por haya esaki na un balor di Afl 20,- . Orario pa vacuna ta di dialuna pa diabierna for di 7:45-11:45 y 13:15-15:30.

Alabes Departamento di Salud Publico ta recorda cu e miho manera pa preveni influenza ta door di tene cuenta cu e siguiente medidanan preventivo: vacuna contra influenza y evita contacto di cerca cu personanan cu ta malo; si bo ta malo keda cas; tapa boca ora bo ta tosa of nister; desinfecta man of laba man frecuentemente cu habon; purba di no mishi cu bo wowo, nanishi ni boca y mantene custumber saludabel, manera drumi suficiente, sea fisicamente activo, bebe hopi likido y come alimento nutritivo y saludabel.

Pa mas informacion por tuma contacto cu servicio di Malesanan Infeccioso di Departamento di Salud Publico na 522-4200.

# Votacion pa nomber di planeta WASP39-b a cuminsa

**ORANJESTAD – Despues cu un grupo di hurado tabatin e dificil tarea pa pasa door di e nombernan ricibi, nos hurado a logra saca 11 nomber cu ta cumpli cu tur e reglanan di International Astronomical Union (IAU). Por vota pa e nombernan te cu 12 di november 2019.**

Space and Nature Aruba Foundation (SNAF) ta content con e proceso di seleccion a bay, bou guia di Marian Abath (Artista di Glas), Raymundo Dijkhof (Argeoloog), Maritsa Everon (experto den lenguahe Papiamento) y Harold Kelly (Argeoloog). E grupo di experto aki tabatin e tarea basta difisil pa selecciona e miho nombernan cu ta cumpli cu e reglanan di IAU. E nombernan y nan splicacion por ser haya riba nos website http://www.spacenaturearuba.com/exoplanet-naming-competition-2019/

Ta pidi encaresidamente pa lesa e splicacion bon y selecta esun cu bo ta sinti cu ta esun cu por representa Aruba mas miho cu ta posibel, paso esaki lo ta e nomber cu lo wordo uza pa e strea y su exoplaneta WASP-39 y WASP 39b.

IAU lo anuncia e nombernan ganadonan di tur e 128 paisnan cu a participa fin di December 2019 y SNAF lo anuncia e ganadonan di Prome Segundo y Tercer luga dia 18 di Januari 2020.

Pa mas informacion tocante Astronomia y Naturalesa, sigui nos pagina di Facebook Space and Nature Aruba






**Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.**

**Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di djE mi salbacion ta bini**

**Salmo 62:1**

**Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:**



**Hernando Maya Agreda**
***13-04-1955 - 30-10-2019**

**Acto di entiero lo wordo anuncia despues**






**Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador**
**Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza**
**Ya no tin scuridad**
**Unicamente Bo Luz briyando**

**Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu voluntad di Dios nos ta participa fayecimento inesperadamente di:**



**Sr. Ronald Genaro Kootes**
**Mihor conoci como Ronny**
***10-07-1962 - 29-10-2019**

**Na nomber di su:**
**Casa:** Odette Kootes-Dirksz
**Mayornan:** †Otilio y †Marina Kootes
**Suegro y suegra:** Profilio y †Susana Dirksz
**Yiunan:** Bryan Kootes
Meraly Kootes
Jason Kootes y Randeline Berry
**Nietanan:** Emelly Kootes
Kimia Kootes
**Subrino (a) nan:** Djon Kootes
Michell Valentina M.Millan
**Iha:** Cristaly Werleman
Michell Valentina M.Millan
**Rumannan:**
Gregory y Zulay Kootes-Millan
Albertico y Compañe Wichman
**Tanta y Omonan**
**Comer y Comper:** Mildred Dirksz-Dania, Polinario Danje
**Swanan:** Profilio Dirksz y Famia, Anthony Dirksz y Famia, Teofilo Dirksz y Famia, Leoncio Dirksz
**Primo y primanan y bon bisiñanan.**
**Amigo di cas:** Rene Kock
**Amigonan cu ta mucho pa menciona.**
**Ex coleganan di:** Oduber Agencies N.V.
**Team di Football:** SV Estrella, SV Arsenal y SV Sportboys.
**Team di Bowling:** Total Finance.
**Team di Softball:** Astro's Vets.
**Bow Palo gang.**

**Demas famia:** Kootes, Dirksz, Maduro, Cornelie, Brion, Chirino, Dennert, Jansen, Koolman, Geerman, Erasmus, Wernet, Ras, Bikker, Thiel, Boekhoudt, Danjo, Danje, Dania, Curiel, Werleman, Bello, Arendts, Tromp, Pue, Wah, Russel, Willems y demas famia di Aruba y Curaçao.

**Ta invita bisiña, amigo y conocinan pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma luga Diamars 05 di November 2019.E resto mortal lo ta esposa den Misa Inmaculada Concepcion for di 2or pa 4or.**

**Condolencia lo ta na Cas Ariba 35-A Dialuna 04 di November 2019 di 7or pa 9or di anochi.**

**Despensa nos si den nos tristesa cu nos por a lubida algun famia.**




***Señor ta mi wardador,***
***mi ntin falta di nada;***
***Den cunucu di yerba berde,***
***E ta ponemi sosega.***
***E ta hibami na awa tranquil,***
***pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.***

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



**George I. Halman**

**Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 06 di November 2019 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana di gobierno na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.**

**Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diamars 05 di November 2019 for di 7:00 pm pa 9:00 pm**




***Through the love of God***
***My savior all will be well***

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



**Alvin Alfonso Howell**
**Mihor conoci como: Fonso of Papi**
***12-03-1948 02-11-2019**

**Acto di entiero lo wordo anuncia despues.**




Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 4 Nov 2019 Anochi

| CAT4CHI |
|---|
| Sorteo # 6927 |
| 7436 |
| 2480 |
| 3044 |
| BIG 4 |
| Sorteo # 5971 |
| 1875 |
| 1OFF |
| Sorteo # 676 |
| 4064 |
| ZODIAC |
| Sorteo # 4730 |
| 3169 |
| Gemini |
| MEGA DI NUMBER KORSOU |
| Sorteo # 2576 |
| 7964 |
| 5836 |
| 5051 |

| LOTTO 5 | |
|---|---|
| Sorteo # | Joker Letter |
| 0 x Jackpot | |
| 0 x Match 4+ | 110.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA | 12-13-15-24-28 |
|---|---|
| Sorteo # 4935 | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | 61.000,- |
| 5 x Match 4 | |
| 105 x Afl. 8,00 | |

| MINI MEGA | |
|---|---|
| Sorteo # | Mega Ball |
| 0 x Jackpot | |
| 0 x match 4 | |
| 0 x Afl. 500,00 | 500.000,- |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | |

MINI MEGA — MEGA PLUS — **Afl. 700.000,-**

Bo cadena di number di suerte — Alexander — ta presenta resultado di awe

**DIARIO** *3342-5686-9336*

**SUPER 4** *1801*




Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 4 Nov 2019 Merdia

| CAT4CHI |
|---|
| Sorteo # 2733 |
| 5226 |
| 8515 |
| 4333 |
| BIG 4 |
| Sorteo # 2733 |
| 3575 |
| 1OFF |
| Sorteo # 789 |
| 4878 |
| ZODIAC |
| Sorteo # 2733 |
| 2601 |
| Aquario |

| LOTTO 5 | |
|---|---|
| Sorteo # | Joker Letter |
| 0 x Jackpot | |
| 0 x Match 4+ | 110.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA | |
|---|---|
| Sorteo # | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | 60.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 8,00 | |

| MINI MEGA | |
|---|---|
| Sorteo # | Mega Ball |
| 0 x Jackpot | |
| 0 x match 4 | |
| 0 x Afl. 500,00 | 500.000,- |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | |

MINI MEGA — **Afl. 700.000,-**



**Aries**

Informadonan importante lo yega pa bo awe , trankilisa bo mes pasobra e ta algo cu lo alegra bo bida. Un persona ta bay duna bo un man awe pa yuda bo cu areglo di auto of areglo di cas. Bo number di suerte ta: 38, 16, 32, 31, 15, 1



**Tauro**

Sorprendente noticia di bo financia y di bo economia ta bay cambia y e ta bay ta trece e cambio cu tanto bo ta angel. Bo number di suerte ta: 29, 17, 33, 32, 16, 2



**Geminis**

Awe porta bo ta bay haya un noticia cu no ta bay haci bo hopi contento, pero no preocupa bo no esaki ta simplemente pa mira con fuerte bo mente . bo number di suerte pa awe ta: 22, 18, 34, 33, 17, 3



**Cancer**

Den bida bo ta siña conoce hopi hende pero e berdadero ta esun cu bo curason ta scoge y no bo mente , bo curason nunca ta gaña bo Cancer. Bo number di suerte ta: 3, 19, 35, 34, 18, 4



**Leo**

Awe ta un dia exitoso pa bo Leo bo strea ta briya y ta significa cu bo ta bay haya un yobida di prosperidad financiero. Bo number di suerte ta; 15, 20, 36, 35, 19, 5



**Virgo**

Awe bo lo bay sinti bo mes tristo y fada pero lanta y bay cana den un parke esey ta lanta bo animo Virgo un amor ta na caminda lucha pe. Bo number di suerte ta: 11, 21, 37, 36, 20, 6



**Libra**

Un palabra por cambia bo bida completo awe Libra solamente scucha bon pasobra e palabra por haci daño tambe tene cuidou. Bo number di suerte ta: 5, 22, 38, 37, 21, 7



**Scorpio**

Mescos cu un diamanta ta briya asina abo lo briya awe Scorpion esaki ta debi cu bo ta bay logra e prome paso di bo meta y amor ta na horizonte pa bo. Bo number di suerte ta: 36, 23, 39, 38, 22, 8



**Sagitario**

Den un actividad awe of un reunion laboral bo ta bay conoce bo alma gemela disfruta di e dia di awe pasobra amor ta bati na bo porta Sagitario. Bo number di suerte ta : 4, 24, 40, 39, 23, 9



**Capricornio**

Awe ta un dia unda bo mester para keto un rato y mira kico bo a logra den bo bida y kico bo no a logra y cuminsa planifica bo bida. Bo number di suerte ta: 34, 25, 41, 40, 24, 10



**Aquario**

Awe un persona ta bay acerca bo pa un proyecto grandi, mira prome cu bo firma esaki por trece problema of por trece exito pa bo Acuario. Bo number di suerte ta: 43, 26, 42, 41, 25, 11



**Pisces**

Den bida bo tin cu pasa den duro pa bo siña y haci'e facil, awe lo bo sinti bo mes cu bo bida a bira duro simplemente wak e dia y pasa ariba y sigui cana. Bo number di suerte ta: 17, 27, 43, 42, 26, 12



**Cas Di Cultura**
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
**F A D A**
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
**F A V I**
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

**F E P O**
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Hende Muhe den Dificultad**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa Hubentud**
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
**Koningin Wilhelmina Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
**Rode Kruis Aruba**
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088

**Y M C A**
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

**AL-ANON group**
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

# Dokter na warda



**Oranjestad**
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

**San Nicolas**
Dr. Giel
Imsan

# Botica na warda

**Oranjestad:**
Paradera
Tel. 588 6638

**San Nicolas:**
Seroe Preto
Tel. 584 4833

# Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.**
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

**Taxi Adres Services (24h)**
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw




**A1 Taxi Services Aruba**
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

# Schedule November 2019

| | | | ARR | DEPT | BERTH |
|---|---|---|---|---|---|
| FRI | 01 | CARNIVAL FREEDOM | 12.00 | 22.00 | C |
| SAT | 02 | ZUIDERDAM | 13.00 | 23.00 | C |
| SUN | 03 | *FREEWINDS - DEPT.* | **** | 23.15 | E |
| MON | 04 | CROWN PRINCESS | 07.00 | 17.00 | B |
| | | SERENADE OF THE SEAS | 09.00 | 20.00 | C |
| WED | 06 | MONARCH | 06.30 | 15.30 | B |
| | | MSC MERAVIGLIA (1st call) | 07.00 | 19.00 | C |
| | | MS SEVEN SEAS MARINER | 07.30 | 16.00 | I |
| | | FREEWINDS | 06.00 | **** | E |
| THU | 07 | CARNIVAL HORIZON | 06.30 | 16.00 | B |
| | | REGAL PRINCESS | 07.00 | 21.00 | C |
| | | CARNIVAL BREEZE | 09.00 | 22.00 | I |
| FRI | 08 | VOLENDAM | 08.00 | 17.00 | C |

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord
107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa
913
Seguridad Nacional
11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota
588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial
583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

*Centrale Bank van Aruba*
**Daily Exchange Rates - 11/04/2019**




| Currency [1] | Buying from Public [2] | Buying from Public [3] | Selling to Public |
|---|---|---|---|
| ANG | 98.00 | 100.00 | 100.20 |
| ANG1 [4] | - | - | 100.00 |
| USD | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAD | 1.33 | 1.35 | 1.37 |
| CHF | 180.05 | 180.77 | 181.57 |
| GBP | 2.23 | 2.28 | 2.34 |
| JPY | 162.74 | 164.23 | 165.88 |
| EUR | 196.98 | 198.78 | 200.78 |
| DKK | 25.62 | 26.34 | 27.14 |
| NOK | 18.55 | 19.27 | 20.07 |
| SEK | 17.58 | 18.30 | 19.10 |

For amounts up to Afl. 100,000

# Marlboro Sport Club cu accion di limpiesa den Don Elias Mansur Ball Park

**ORANJESTAD – Marlboro Sport Club y Red Machine Baseball Organization ta haci un yamada na hungado nan y ex -hungadonan, miembro nan di organisacion, boluntario y fanatico nan, na e famia grandi di Marlboro Sport Club, ban uni y duna un man diasabra 9 y diadomingo 10 di november den nos accion di limpiesa na nos stadion di tur tempo! #bancasbek**

Pa mas informacion por yama 740-5185 of manda un e-mail na marlboro.sportclub@gmail.com , via nos pagina di Facebook Red Machine Aruba of por sigui nos tambe ariba nos cuenta di Instagram Marlboro SC- Red Machine.

Nos ta warda boso tur 8or di mainta, union ta haci forsa!






# Brazil Taekwondo Stichting ta presenta su actividadnan pa 2020

**ORANJESTAD – Brazil Taekwondo Stichting su plan di 2020 ta cla parcialmente, mirando cu na 2020 tin algun actividad Internacional cu no tin fecha y cu no a wordo anuncia na ki luna nan lo tuma luga ainda.**

Brazil Taekwondo Stichting su plan di actividadnan nacional ta cla y lo enfoca ariba e campeonatonan nacional cu ta clasificacion pa Best of the Best 2020 cu ta bay bira mas grandi. Brazil Taekwondo Stichting su team di promocion lo cuminsa cu esaki na Januari 2020. Na 2020 no ta bay tin e Test Event manera cu tabata tin na luna di September. San Nicolas Taekwondo Foundation a cambia nan fecha di campeonato y Corsou ta pensando pa cambia nan fecha di TK5.

Na 2020 Brazil Taekwondo Stichting ta bay tin mas actividad pa recauda fondo, mirando cu tin hopi evento Internacional y e team di Train Hard Fight Smart kier competi na nan.

18 januari Nationale Kampioenschappen - Hulanda.
25 januari Campeonato Nacional di Dia di Betico. -ARTBO.
8 februari 9th TK5 Surinam. -Surinam.
27-1 februari/maart Open USA. -Orlando.
11-12 maart Pan Am Qualification Tournament for Tokyo 2020 Olympic Games -Costa Rica.
21 maart Campeonato Nacional di Himno y Bandera. -ARTBO
4 april 12th Ultimate Taekwondo Cup.
10-12 april Grand Slam infantil, Cadet y Junior -Portland.
25 april Campeonato Nacional di Dia di Rey. -ARTBO
9 mei 11th Gold Coast Taekwondo Cup.
16 mei 13th Arthy Lie's Int. TKD Tournament. -Surinam.
21-24 mei President's Cup, 1st Youth Pan Am Championship. -Washington.
juni San Nicolas Taekwondo Foundation Taekwondo Championship.
-juni Pan Am Senior Championship -Costa Rica.
25-28 juli Tokyo 2020 Olympic Games.
18 augustus 26 aña di Existencia di Brazil Taekwondo Stichting.
22 augustus Pasa mi si bo por 6K Walk and Run di Brazil Taekwondo Stichting.
29 augustus 3rd Taekwondo Cup.
7 november10th TK5. -Corsou.
21 november 25th Best of the Best Taekwondo Tournament.
8 december Cena di Pasco di Brazil Taekwondo Stichting.
12 december San Nicolas Taekwondo Foundation Taekwondo Championship.

# Pronostico di Tempo



**Tempo:**
Parcialmente nubia cu un awasero.

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo: 6:13pm
Subida di solo: 6:34am

**Biento:**
For di generalmente direccion oost y modera te basta fuerte;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den dia posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

**Situacion general di tempo:**
Atmosfera den region local ta humedo debi na paso di un ola tropical. Den proximo 24 ora esaki por ocasiona mas nubia temporalmente, cu principalmente den oranan di marduga y mainta localmente un awasero breve.

**Condicion di lama:**
Olanan ta for di direccion noordoost cu haltura di 4 te 7 pia. Ta conseha ocupantenan di boto chikito pa tene cautela riba lama habri, ya cu biento ta aumentando un poco y e olanan por Yega localmente te 6 a 7 pia.

# Merca ta informa ONU di retiro for di acuerdo di Paris



**WASHINGTON (AP) — Merca a informa Nacionnan Uni cu a cuminsa cu e proceso di retira di e acuerdo pa clima di Paris 2015.**

Secretario di Estado, Mike Pompeo a bisa ayera cu el a entrega un noticia formal na Nacionnan Uni. Esey ta duna inicio na un proceso di retiro cu no ta bira oficial durante un aña.

E declaracion di Pompeo a elogia e rebaha den contaminacion di carbon na Merca, y a yama e acuerdo di Paris un 'peso economico inhusto' riba economia Mericano.

Casi 200 pais a firma e acuerdo di clima, den cual cada pais a duna su propio metanan pa reduci emision di gas cu ta trapa calor, cual ta conduci na cambio climatico.

Merca ta e prome pais di retira for di e acuerdo. Reglanan di e acuerdo a preveni un pais di retira durante tres aña, despues di e ratificacion dia 4 di november 2016.

# 8chan online atrobe despues di cambia nomber pa 8kun

**MERCA (cnet.com) – Forum anonimo online, 8chan a reaparece bou e nomber 8kun, despues di bay offline na cuminsamento di augustus, despues di un tiramento masal na El Paso, Texas. E regreso di e forum, manera reporta anteriormente pa Gizmodo, a wordo anuncia luna pasa, ora e cuenta di Twitter di 8chan a revela e nomber nobo.**

E Twitter di 8chan a nota durante weekend cu lo continua trasladando e 'boards' for di e pagina bieu, cu 63 board publico activo ayera.

Jim Watkins, doño di 8kun y 9chan, a subi un video riba YouTube ayera. Den e video, Watkins a bisa cu trafico di 8kun tabata ya caba mas di locual a spera.

"Ta un cantidad fantastico di usuarionan kende a purba di haya acceso na un momento", el a bisa den e video. "Maske mi a spera retraso y atakenan, ta casi na e punto caba unda ningun persona, corporacion of gobierno por silencia nos. Te ora e trompet sorprendente ey zona,ta probabel cu e movemento aki lo bira imparabel."

Servicio di siguridad cibernetico y entrega di contenido pa e pagina lo ser maneha pa Vanwa Tech, basa na Vancouver, Washington. Dia 30 di october ultimo, CEO di Vanwa Tech, Nick Lim a tweet tocante lansamento di e pagina. "Mi ta sigur cu e team di hende operando 8kun a haci mehoracion significante na e naturalesa operacional, y moderacion di nan website nobo", Lim a bisa. "Libertad di expresion, internet, habilidad di comunica liber y legalmente, ta algun di e cantidad di pilar cu ta sirbi como e fundeshi pa e exito di Merca, pasado, presente y futuro."

A registra 8kun dia 7 di september cu Tucows, un di e registrar di domain mas grandi di mundo, basa na Toronto.



Ainda ausente di 8kun ta e board '/pol/', unda e supuesto tirado a post un mensahe odioso prome cu e tiramento dia 3 di augustus unda 22 persona a perde nan bida y 24 a resulta herida na un Walmart na El Paso.

Plataformanan di siguridad Cloudfare y Voxility a retira nan sosten di 8chan despues di e tiramento, efectivamente forsando e pagina pa 'go dark'.

E pagina nobo ta adverti hende pa no post contenido ilegal na Merca, notando cu lo elimina esaki y esun cu post e, lo ser prohibi. Administradonan di e pagina no a contesta inmediatamente na un peticion pa comentario.

# Empleadonan di Google ta pidi accion corporativo contra cambio climatico




**SAN FRANCISCO (AP) — Empleadonan di Google ta exigiendo pa e compania bin cu un plan pa clima cu ta compromete e compania pa cero emision pa 2030.**

Un peticion online ayera ta conta cu firma di mas di mil empleadonan di Google. Tambe ta pidi Google pa rechasa contractnan cu lo duna sosten na extraccion di combustibel fossiel, y pa evita colabora cu organisacionnan involucra den opresion di refugiado.

Empleadonan di Amazon similarmente a pidi nan doño di trabou pa tuma stapnan pa accion pa combati cambio climatico. Trahadonan di ambos compania a uni marchanan contra cambio climatico na september.

Empleadonan di Google ta particularmente vocal den duna exigencia y pidi pa cambio paden di e compania. Empleadonan a protesta mal conducta sexual y practicanan di arbitrahe forsa den e compania, como tambe e trato cu Google ta duna na su contratistanan.

*Pa Directora di BNA, Astrid Britten*

# Mucha mester keda domina habito di lesamento

**ORANJESTAD – 'Ban lesa, biaha y gosa', ta e tema di e 27 Festival di Buki pa Mucha, asina directora di Biblioteca Nacional Aruba (BNA), Astrid Britten a declara na Bon Dia Aruba. E apertura di e festival a tuma luga oficialmente na Cas di Cultura diabierna ultimo, y a conta cu presencia di Minister Presidente, Evelyn Wever-Croes, Minister di Enseñansa, Rudy Lampe y Parlamentario Shaliny Tromp-Lee.**

Britten tabata masha emociona: "Bo tin canto, baile, buki y actuacion. Nos tin tur cos pa ofrece durante e di 27 apertura di nos Festival di Buki pa Mucha." Tabatin un mercado di buki pa mucha cu participacion di varios libreria.

Aunke pronto e festival aki lo celebra 30 aña di existencia, semper el a keda cu un curason di mucha. "Ta p'esey nos ta haci'e, pasobra nos tambe tabata mucha", el a declara na e matutino aki. Tur esaki ta wordo haci pa pasion pa lesamento, ya cu un cos basico cu e mucha mester keda domina -segun directora di NBA- ta e habito di lesamento. Sea cu bo ta lesa di un forma digital of den forma fisico, bo mester domina e habito di lesamento.

El a bisa cu BNA a prepara full un programa conhuntamente cu su ekipo, entre nan cu e docentenan y muchanan di Scol Pio X di Dakota, cu a keda encarga cu e contenido. Igualmente nan a presenta un cancion. E cantica di Festival di Buki pa Mucha a keda zona pa tur mucha gosa di dje, cant'e y bail'e. Esaki ta 'Ban keiro', un cantica den ritmo di tumba. E cantica ta un produccion di compositor Zulaika Geerman, areglo di Sergio Tjie A Loi. Cantante ta: Kitai de Jongh. "Nos ta sumamente cu esaki,"el a bisa.

Tambe directora di BNA a haya como un grato sorpresa di parti di Robert Reeberg. Den pasado Robert Reeberg a yuda biblioteca hopi biaha cu actividad pa mucha y tambe a participa como autor na e Festival di Buki pa Mucha. Na diferente ocasion, Reeberg a compone y produci e canticanan di e festival.

Despues di a lansa e cantica 'Sigui lesa bay,' Reeberg a decidi di laga produci un videoclip di esaki. E videoclip aki a keda strena den e apertura di e festival aki. Tambe e grupo Pierewietje tambe a deleita e publico presente cu nan canto y baile.

Den Festival di Buki pa Mucha 2019 e tema central ta 'Medio di transporte' (Vervoersmiddelen). E aña aki Richard Dabian a skirbi un storia pa e muchanan di Aruba. E buki su titulo ta 'E Faro di Multicolo' y esaki a keda ilustra pa Géwout Esselink cu a bira e buki di e festival.

E biaha aki e festival ta conta cu e presencia di 14 autor cu ta participa y tambe nan tin un cantidad di 64 scol basico, preparatorio y special cu ta participante. E festival ta dura un siman largo, for di awe te cu diabierna e diferente autor di buki y ilustrado ta bishita scol pa stimula mucha pa lesa. Scol, libreria y otro instancia tambe ta parti di e festival. Atardi 3or dialuna pa diahuebs (dia 4 pa dia 8 november) tin actividad na biblioteca di Playa y San Nicolas pa tur mucha.













